

VASÁR NAP

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
V., Báthory-utca 24. szám.
Telefon: 155—62.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP

Előfizetési díjak, a m. kir. földművelésügyi
miniszter által időnként kiadott „Rádiós gaz-
dasági előadások” című füzetekkel együtt
Egész évre 4, ½ évre 2, ¼ évre 1 P.

Budapest, 1935.

XVI. évfolyam, 16. szám.

Április hó 14.

Gyönyörű ünnepségen adták át Mayer Jánosnak a barcsi kerület képviselői mandátumát

Barcs. Drávamenti végvár, ahonnan a halkan kimondott magyar szó is szerb területre repül. Ugy látszik, most ez a sorsa. Régi, magyar, kemény sors. Századokkal előbb is menstvár volt. Akkor a török, most az új hódítók ellen. Dacosan áll, harcol. A szomszédos Szigetvárral örökre beleírta nevét a lelkekbe és a történelembe. A Zrinyiek hazája. A hősi önfeláldozás iskolapéldája, ahol maroknyi sereg harcolt százezreikkel. A vitézek elestek, de emlékük él, ott sarjadjik fűben, fában, a Dráva vízében, barázdákban és az emberlelkében.

A vidék csupa vár. Apró szigetei a magyar élniakarásnak. Drága magyar, német és horvát vérrrel megszentelt ez a Dráva-vidék, ahol tudják, hogy mit tesz a hazát szeretni és a hazáért az egyetlen életet feláldozni. A Zrinyiek kora visszajár. Kisért, mint a hazaszálló lélek.

Barcs és a Drávavidék életerejét, leveleit, ágait lenyirta a trianoni olló. Ma úgy áll elvértelenedve, mint a koronájától megfosztott királyi tölgy, amely török, de meghajolni nem tud soha.

A Dráva fele itt a mienk, fele másoké. A vashíd kétféle színre van festve. A másik oldalon órház van. Magasra tették, hogy messze ellássanak. A határ ide-oda megy, úgy, hogy az ember sohasem tudja, mikor van odaát, mikor van itthon. Trianoni remekmű. Ha csak ezt egyszer is látta volna a hires francia municions miniszter, Thomas Albert, a trianoni rabság egyik börtönőre, akkor nemcsak annyit mondott volna, hogy: „Uraim, ha mi ezt tudtuk volna, sok minden nem így történt volna”, hanem más is. Talán ez az egy a mentségük. Az eredmény azonban e

gyönyörű kereskedelmi gócpont és a hatalmas Dráva-vidék mai élet-halál-harca.

Nagyatádi Szabó István népe fű marad a zászlóhoz

Gyönyörű tavaszai idő, a fák levelei duzzadtak. Az elraktározott életerő hajtja. A bimbókban ott a kifakadás minden törvénye, a föld szaga is érzik. Meleg sugár cirógatja a vidéket. Barcson mindenki talpon van.

Nagy ünnepre készülnek. A fősztolgabíró előtt óriási embertömeg. Itt van az egész Dráva-vidék huszonöt községével, hogy ünnepeljék azt a diadalmas kisgazda-zászlót, amelyet Nagyatádi Szabó István egykori kerületében, vezértársa, az igazi kisgazda: Mayer János vitt diadalra, a nemzeti egység gondolatának nevében.

Mert csodálatos, ami a barcsi választókerületben történt. Amikor Gömbös Gyula, — akiben a magyar cselekvő és hatóerők összességét és



Kép a barcsi választókerület mandátum-átadó ünnepségéről

Balról-jobbra: Boór László dr. szolgabíró; Göndöcs Jenő ny. ig. tanító; Szekeres László dr., a Faluszövetség főtitkára; Boronkay Károly dr. fősztolgabíró; Talkács László vezető jegyző; Mayer János ny. miniszter, a barcsi kerület országgyűlési képviselője; Sinkovits Ferenc; Huber Gyula esperes-plébános; Máté Lajos ny. református lelkész; Kapulyi Vilmos dr. ny. járási tisztiorvos; Parkas Sándor cserkész-parancsnok; Szathmáry Béla dr. kir. járásbíró; Langmáhr Gáspár ny. alezredes, a Nemzeti Egység Pártja helyi elnöke.

az örök magyar faj típusát látjuk — felosztatta a képviselőházat, hogy az új időkre állítsa át a nemzet haladni-vágyó szekerét, akkor a Dráva-vidék népe megértette a Vezér szavát. Amikor pedig elküldte Mayer Jánost, akkor ez a nép a fegyelem, a szeretet, a ragaszkodás olyan példáját adta, amelyről csak a régi történelmi időkben hallottunk. Bár megmozdultak a kételtűek, hogy elbuktassák a kalászbaszökkenő új magyar vetést, a második reformkorszakot, azonban a nagy harcok idején kiderült, hogy kevesen vannak a napraforgók, a szolgálai meghunyászkodók és többségben azok a merész, bátor és kipróbált férfiak, akik nem pislognak jobbra és balra, hanem megalkuvás nélkül nyilegyenesen követik Gömbös Gyulát és zászlótartóját, Mayer Jánost.

Ebben a légkörben zajlott le a barcsi választás és a drávamenti falvak népe hű maradt a harcban Nagyatádi Szabó István történelmi hagyatékához.

A nemzeti egység gondolata, mint az ár öntötte el a lelkeket

Boronkay Károlynak, a barcsi járás népszerű és agilis főszolgabírájának vezetésével küldöttség ment Mayer Jánosért. A küldöttség soraiban ott volt Kovács Deák Dénes földbirtokos, Langmáhr Gáspár alezredes, Lantos Jenő MÁV főnök, Boór László szolgabíró, Dörner Andor földbirtokos, Sinkovits Ferenc földbirtokos, Semsey István postafőnök, Kardos Dezső igazgató, Vágó Sándor kereskedő, Gujzer Andor ipartestületi elnök, Kompola Mihály ügyvéd, Felber József gazdaköri elnök, Szukács László főjegyző, Göndöcs Jenő igazgató, Farkas Sándor cserkészparancsnok, Szabó Antal NEP-titkár és Papp Gyula állatorvos.

Mayer János Szekeres László dr. nak, a Faluszövetség főtítkárának és Köllő Gábornak a NEP központi titkárának kíséretében jelent meg.

Huber Gyula apátplébános, aranykoszorus magyar dalköltő, — akinek ragyogó csárdásai mindenütt ismeretek, nemcsak a hazában, hanem azon túl is — mint választási biztos köszöntötte Mayer Jánost, a barcsi kerület megválasztott képviselőjét.

— Ezután a választás után — mondotta — amelyben a magyar nép akarata nyilvánult meg, bizonyára megkönnyebbül a belpolitika élete, de enyhülni fognak azok az ellentétek is, amelyek eddig a magyart a magyantól, testvért a testvértől elválasztották. Ma azokat az időket éljük, amikor minden emberre szükség van, ugyanarra, hogy talán még a bűnösöknek is meg kellene bocsanítani. A választás a fegyelmesség, a rend, a szeretet, az összetartás jegyében

zajlott le és a barázdák népe, ez a sokat szenvedett és elhanyagolt Dráva-vidék megérezte, hogy új idők küszöbén áll. Sok a baj, sok a teendő. Arra kérjük Nagyméltóságodat, legyen atyja a barcsi választókerületnek és sulyával, országos tekintélyével segítse gyógyítani a sebeket.

A választási biztos beszéde után a küldöttség az egybegyűlt választóközönség elé kíserte az új képviselőt, akit hosszantartó, lelkes éljenzés és taps köszöntött. A közönség soraiban helyet foglalt a nagyatádi járás kitűnő főszolgabírája: Kovács Dénes, továbbá Polacsek Henrik MÁV-főtanácsos, Máté Lajos ref. lelkész, Berkes Imre igazgató, Gujzer László községi bíró, Faragó Jenő igazgató. De ott láttuk a frontharcos-csoport és a HONSZ barcsi elnökségét is. A vidékieket Székely Ferenc dr. körjegyző, Pergő Károly, Csirmann Károly, Mihaldinecz György, Kovács Pál bíró (Babócsa), Beleký Vendel tanító (Papháza), Persina Vilmos igazgató (Bolhó), Embrosits János (Drávazentes), Préter Endre, Kiss János, Markó István (Erdősokonya), Kovács Károly ref. lelkész (Görgeteg), a háromfai főjegyző és Pókos János földbirtokos, a heresznyei bíró, Berény Ferenc bíró és Zákány József ref. lelkész (Homokszentgyörgy), Karácsony Gyula jegyző és Bakács János bíró, Kismolnár József (Komlód), Stéger Nándor tanító (Kuntelep), Fónay Andor és Ratarics Béla (Péterhida), a községi bíró és mindkét felekezeti tanítója (Rinyaszentkirály), Horváth József tanító (Rinyaujlak), Gárdonyi János tanító (Rinyaujnép), Fónay Imre tanító, vitéz Somogyi Mihály bíró (Somogyaracs), Kiss István főintéző (Somogyarnóca), vitéz Tatár Bálint (Somogyvisonta) és Perlaky József főjegyző (Vizvár) képviseltek.

Mayer János beszéde

Mayer János nagyszabású beszédét azzal kezdette, hogy amikor a Kormányzó Ur Ófőméltósága és Gömbös Gyula újra a nép kezébe adta a sorsa intézését, akkor mindenki tudta, mi a kötelessége. Választani kellett, hogy továbbra is a gazdasági szolgaság és elnyomatás legyen-e részünk, vagy pedig bátor szívvel eléje menjünk a bekövetkező eseményeknek. Ez a választás seregszeme volt, amely megmutatta, hogy nincs mitől félnünk. Ma a fejlődés idejét éljük, amelynek két útja van. Az egyik a tetőre, a másik a völgybe vezet. Mi, — hála Isten a barcsi választókerület birtokos, iparos, kereskedő és tisztviselőosztálya összefogásának, eljutottunk a tetőre, ahonnan az újabb századok boldog magyarjainak a látóköre terül el.

— Nem azért jöttem ide, — folytatta Mayer János — hogy sebeket

űssek, hanem, hogy sebeket gyógyítsak. Programom sulypontja, — amit egykori vezértársam is vallott — az, hogy a mi működésünk nyomán sem könny, sem vér nem fakad soha.

— Magyaros szívvel köszönöm az apátplébános urnak, mint választási elnöknek, szeretetteljes szavait, amelyekből kicsendül az a ragaszkodás, amellyel a kerületbe lépésem első pillanatától fogva irántam viseltek. A magam részéről ezt szívből viszonzom és köszönöm a kerület minden egyes polgárának, aki mellém állt, de szeretetemből nem zárom ki azokat sem, akik más meggyőződést követtek. Mert szent hitem az, hogy a nemzet alapja csak a megelégedett milliók lehetnek. Arra kell törekednünk tehát, hogy a választás utáni keserű íz elmuljon a számból, vessük ki a haragot a lelkünkben és egyesüljünk a nemzeti egység gondolatában, hogy újabb milliók ne csak elférjenek ezen a földön, hanem becsületesen meg is éljenek.

— Sohasem néztem azt, hogy ki az, aki hozzánk jön, csak azt, hogy segítségre szoruló ember, akinek a hóna alá kell nyulni. Amit ígertem, azt meg is tartom, szívem és ajtóm, — úgy mint eddig — mindig nyitva lesz a hozzámfordulóknak. Harmincesztendő közéleti munkásságom maradandó emlékekkel van beálgoma ennek a Csonkaországnak minden falujába és barázdájába. Arra kérek mindenkit, hogy pártoskodást ne vigyen a nemzet oltárára és széthúzás ne bontsa sorainkat. Idézem a nagy magyar szavait: „Ha nem is vagyunk egy véleményen, magyarok maradjunk azért mégis mindnyájan, amit sohasem kellene elfeledni.“ Fogjon össze tehát a nemzet apraja-nagyja abban a nemzetépítő munkában, amelyet Gömbös Gyula tüzött zászlajára.

Mayer János szavai után a választási elnök átadta a barcsi kerület mandátumát az óriási tömeg lelkes, szünni nem akaró éljenzése közepe. Az ünnepséget délben ebéd követte, amelyen számos felszólalás hangzott el.

*

Amikor eljöttünk Barcsról, úgy éreztük itt a trianoni végeken, hogy „a magyarságot nem teherként cipeljük magunkban, hanem büszkén, mert az európai civilizáció nem tökéletes nélkülünk. A világnak még szüksége van ránk“

(Sz. L.)

Jó hangszeren játszani a legnagyobb élvezet. Elsőrangut, igazán olcsón Reményi országos híru hangszertelepén vásárolhat: Budapest, VI/15., Király-utca 58—60. Kérjen díjmentes 51. számú árjegyzéket, abból választhat.

Országos ünnepségek II. Rákóczi Ferenc halálának kétszázéves évfordulóján

Kegyeletes módon ünnepelte meg az egész ország április hó 8-án II. Rákóczi Ferenc halálának kétszázéves évfordulóját. Az ország összes templomaiban istentisztelet volt. Budapesten, a Szent István Bazilikában délelőtt tíz órakor volt ünnepélyes istentisztelet, amelyet *Serédi* Jusztinián bíboros-hercegprímás pontifikált. Megjelent *Horthy* Miklós Kormányzó Ur Ófőméltósága is ezen az istentiszteleten, valamint a kormány képviselőiben *Gömbös* Gyula miniszterelnök. A főváros előkelő társadalma is nagyszámban képviseltette magát ezen a kegyeletes ünnepségen. A vidéken is mindenütt mélységes kegyelettel ünnepelték meg

a magyar nemzet legendás hőségének bicentennáriumát és rodostói jelentés szerint a Rákóczi Ferenc által alapított rodostói kápolnában is ünnepélyes gyászmise volt, amelyen a törökországi magyar kolónia élén *Ullein-Reviczky* Antal magyar ügyvivő is résztvett.

Ghiczy, a prágai magyar követség tanácsosa, résztvett a kassai Rákóczi-ünnepeken és megkoszoruzta a kassai Rákóczi-sírt a magyar királyi követség magyar nemzetiszínű szalagos koszorújával. A Kazinczy Társaság által rendezett emlékünnepélyen *Szűllő* Géza felvidéki magyar képviselő tartott nagyhatású ünnepi beszédet.

A választások második menetében is a nemzeti egység diadalmaskodott

Lapunk multheti számában közöltük a március 31-én megválasztott képviselők névsorát s azokat a kerületeket is, amelyekben pótválasztás vált szükségessé.

Azóta, április 7-ével bezáróan, az összes választások befejeződtek.

E választások eredményét az alábbiakban közöljük:

Szerdán, április 3-án a választások eredménye a következő volt:

Nemzeti Egység Pártja:

Vitéz *Somogyvári* Gyula (Csorna), vitéz *Kő* József (Sopron-környék), *Radó* Lajos (Czellődömök), *Németh* Imre (Kőszeg), *Takách-Tolva* József gróf (Szerzenthárd), *Rosner* István báró (Vasvár), vitéz *leveldi Kozma* Miklós

(Szombathely), *Biró* György (Alsó-lendva), *Darányi* Kálmán (Balatonfüred), *Oell-Pálffy* Dénes (Keszthely), *Nagy* István (Letenye), *Huszovszky* Lajos (Pacska).

Független Kisgazda Párt:

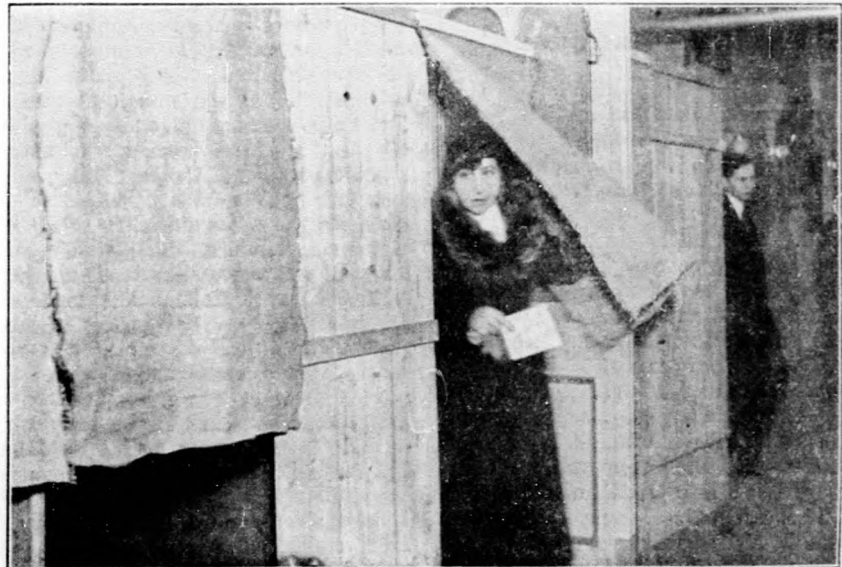
Rakovszky Tibor (Kapunvár), *Horváth* Ferenc (Lövő), *Grecsák* Richárd (Óriszentpéter), *Némethy* Vilmos (Zalabaksa).

Keresztény Gazdasági Párt:

Flandorfer Ignác (Csepreg), *Huszár* Mihály (Sárvár), *Eszterházy* Mórlic gróf (Tapolca), *Gyömörey* Sándor (Zalaszentgrót).

Pártonkívüliek:

Sigray Antal gróf (Körmend), *Bethlen* István gróf (Nagykanizsa).



Igy szavaztak titkosan Budapesten



UGYAN, KÉRIEM!

— Mitől busult ugy neki, ha szabad érdeklődnöm?

— Nem busulok, hanem bosszankodom.

— Ugyan? És mi miatt?

— Téved, ha azt hiszi, hogy véka alá rejtem. Remélem, nem tartunk még ott, hogy a más politikai véleményeket nyilvánosan lehetetlenítik.

— Miért nyomja ugy meg a „nyilvánosan” szót?

— No, hallja? Hát olvas Ön újságot? Csak van tudomása róla, hogy most képviselődöntés volt az országban?

— Egyet-más értesülésem van róla, de miért böszíti Önt ez a lila-zöld színig?

— Mert nyilvános volt a legtöbb kerületben s eredménye nem az igazi hangulatot tükrözi . . .

— Hopp, megálljunk csak! Miből méltóztatik táplálni ezt a meggyőződését?

— Miből? Abból, jó Uram, hogy a kormánypárt többsége a nyíltszavazásos vidéki kerületekben alakult ki.

— Ez igaz. De tessék megnevezni azt a pártot, amely lendületben és előretörésben a titkos kerületek összességében felülmuta volna a kormánypártot, vagy pláne a vezetést ugy magához ragadta volna, hogy abból titkos szavazás esetén az egész ország őrüli többségének véleménye alakulhatna ki.

— Nem azt mondom én, jó Uram, hogy van ilyen párt, mert lóditanék, ha állítanám. Hanem azt, hogy ahol a titkos kerületekben is emelkedett a kormánypárti szavazatok aránya, még sem olyan mértékben történt az, mint a nyíltszavazásos kerületekben.

— Ebben meg különösen méltóztatik tévedni, mert nem emelkedett olyan arányban a nyíltszavazásos kormánypárti mandátumok száma, mint amennyire növekedett a titkos kerületekben a Nemzeti Egység Pártja szavazata. A szavazófülkében csak nem befolyásolhattak senkit? Megmutathatta volna minden polgár, hogy melyik az a párt, amely az országot a boldogulás útjára vezetné. És megmutatta?

— Azt nem. De ha az egész ország titkosan szavazna, mégis csak valami más alakulna ki.

— Csak éppen azt nem tudja, hogy mi. Ugyan, kérem!

A titkos választókerületek eredménye a következő:

Debrecen: Lázár Andor NEP, *Festetics* Sándor gróf nemzeti szocialista, *Györki* Imre szociáldemokrata. — **Pest-környék:** *Csik* József és *Takách-Tolnay* gróf NEP, *Fábián* Béla demokrata, *Ernst* Sándor Ker. Gazd. Párt, *Propper* Sándor szociáldemokrata. — **Szeged:** *Gömbös* Gyula, *Schvoy* Kálmán NEP, *Rassay* Károly demokrata. — **Keeske-mét:** *Zsitvay* Tibor NEP, *Eckhardt* Tibor függ. kisgazdapárti. — **Miskolc:** *Eckhardt* Tibor Nemzeti Front, *Reisinger* Ferenc szociáldemokrata. — **Hódmezővásárhely:** *Takács* Ferenc szociáldemokrata, *Kun* Béla nemzeti agrárpárt.

A pótválasztások eredménye:

Kiskomárom: *Drozdy* Győző NEP. **Nagykúta:** *Matolcsy* Mátyás NEP. **Dárda:** *Mándy* Sándor NEP. **Kisvárd:** *Szentpály* László NEP. **Fehérgyarmat:** *Kölcsey* István NEP. **Paks:** *Petánek* József NEP. **Békés:** *Ángyán* Béla NEP. **Győrszentmárton:** *Csikvándy* Ernő NEP. **Marcali:** *Strausz* István pártönkivüli. **Dunavecse:** *Törley* Bálint NEP. **Ráckeve:** *Mocsáry* Dániel NEP. **Szabadszállás:** *Váry* Albert NEP.

Az eddig megszerzett 219 mandátum a pártok között a következőképpen oszlik meg:

| | |
|------------------------|-----|
| Nemzeti Egység Pártja | 162 |
| Független Kisgazdapárt | 23 |
| Pártönkivüli | 11 |
| Ker. Gazd. Párt | 8 |
| Szoc. dem. párt | 6 |
| Reform nemzedék | 2 |
| Szabadelvű és dem. | 2 |
| Nemz. szocialista | 2 |
| Legitimista néppárt | 1 |
| Földmunkáspárt | 1 |
| Nemzeti agrárpárti | 1 |
| | 219 |

Lapunk zártakor még nem ismertek a *zalaegerszegi* pótválasztás, valamint a fővárosi titkos kerületek eredményei.

A repülőközlekedés szabályai

A kereskedelemügyi miniszter rendelettel szabályozta a *helységek, lakott területek, embertömegek és nagyobb állatesoportok műszaki vagy egyéb értékes létesítmények átrepülését.* A rendelet szerint általában csak olyan magasságban szabad repülni, hogy a repülés, vagy esetleges leszállás személyeket vagy javakat ne veszélyeztessen. Helységeket vagy sűrűn lakott területeket egymotoros gépek *ezer*, többmotoros gépek *500 méter magasságban* repülhetik át, kivéve a kényszerítő szükség esetét. Embertömegek és állatesoportok felett általában *300 méternél* alacsonyabban nem szabad repülni. Nagyszabású gyülekezetek és látványosságok (kiállítás, sportverseny, stb.) felett *csak a légügyi hivatal engedélyével* szabad repülni.



A stresai értekezlet három résztvevője

Balról-jobbra: Sir John Simon angol külügyminiszter, Mussolini olasz miniszterelnök, Laval francia külügyminiszter.

VILÁGKRÓNIKA

A nagy terv, amelyet *Franciaország, Anglia és Olaszország* külpolitikusai Európa békéjének biztosítására kidolgoztak és a sorozatos konferenciákon tető alá akartak hozni, veszélybe került. Ma már nyilvánvaló, hogy *lord Eden* berlini és varsói tárgyalásai nem végződtek a kívánt eredménnyel, hogy sem Németországot nem lehetett eltéríteni a maga elé tűzött uttól, sem pedig Lengyelországot nem lehetett rávenni arra, hogy a franciák által tervezett, úgynevezett *keleti paktumhoz* csatlakozzék. A nyugati nagyhatalmak vezetőpolitikusai a helyzet megmentése érdekében közös konferenciát tartanak szükségesnek, amelyet a legközelebbi időkben az olaszországi *Stresa*-ban fognak megtartani. Németország elhatározott lépése folytán azonban a stresai konferencia előtt még igen sok kérdés vár megoldásra. Az angol politikában mindjobban előtérbe kerül az az irány, hogy Anglia nem vállalhatja a részvételt ezekben az egyes körzeti egyezményekben, amilyen például a keleti paktum is lett volna, hanem az volna a helyes Anglia szempontjából, ha az európai béke biztosítása a Népszövetség útján és annak keretében történne. Az angol elgondolás szerint egy esetleg kitörő háború alkalmával a Népszövetségi Tanács állapítaná meg azt, hogy a háborút viselő felek közül melyik a támadó fél és ebben az esetben a Népszövetség, illetve tagállamai népszövetségi határozat alapján sietnének a jogtalanul megtámadott fél segítségére. Olaszország ezzel szemben továbbra is fenn akarja tartani a körzeti egyezmények tervét és azon a véleményen van, hogy ezeket a már eddig létesített egyezményeket, ha kell, Németország nélkül is fenn kell tartani. Franciaország álláspontja nagyjában megegyezik Olaszország álláspontjával, de úgy látszik, hogy a megtartandó stresai konferencián mégis Franciaország lesz az, amely az angol és olasz álláspont között a közvetítő szerepét vállalja.

Körülbelül másfél évvel ezelőtt nagy feltűnést keltett *Köves Illés kassai újságíró* letartóztatása, akit a cseh hatóságok katonai árulással vádoltak. A cseh bíróságok elsőfokon mindenben elfogadták a vád álláspontját és súlyos ítéletet hoztak Köves Illés ellen. Fellebbezés folytán a tábla elé került Köves Illés ügye és a tábla megállapítása szerint az egyetlen tanu, *Kotik Vaclav* cseh besugó vallomása annyira ingadozó, hogy azt bizonyítékul elfogadni nem lehet. A tábla Köves Illést felfentette a katonai árulás vádjá alól, de bűnösnek találta a köztársaság elleni merénylet büntetében és ezért kétévi börtönre és ötvenezer csehkorona pénzbüntetésre ítélte. A köztársasági merényletet azzal követte el, hogy kapcsolatot tartott fenn a *Magyar Nemzeti Szövetséggel és lapjában magyar újságírók cikkei között.*

Titulescu román külügyminiszter nyilatkozatot adott egy magyar újságíróknak, amelyben szokatlanul meleg és barátságos hangon dicsérte a magyar nép jótulajdonosságait. Mindennek ellenére a romániai vállalatok sorra elbocsátják azokat az erdélyi alkalmazottakat, akiknek állampolgársági kérdése még nincsen rendezve. Legutóbbi hír szerint a magyar nyelv elleni irtóhadjárat újabb állomáshoz érkezett *Zsibó* községben, — ahol a kormányhatóság minden kérvényezés ellenére beárta a magyar iskolát. *Csatak* Károly református lelkész vasárnapi iskolájában tovább is magyarul taníttatta a magyar gyerekeket, ennek azonban a csendőrség intézkedése csakhamar véget vetett.

A londoni *Economist* című lap külön cikkekben foglalkozik a magyar választásokkal és méltányolja Gömbös miniszterelnök fölényes győzelmét. A *Tribuna* című olasz lap ugyancsak a miniszterelnök választási győzelmével foglalkozik és azt írja, hogy a választáson elért eredmény most már biztosítja a kormánynak azt a lehetőséget, hogy beharangozott reformpolitikáját sikerre vigye.

Széchenyi szelleme és a reformtörvények

Április 8-án volt 75 éves évfordulója annak, hogy Széchenyi István gróf örökre lehunyta szemét. A magyar történelemnek ezt a messze kimagasló vezérferfiát kortársai, élükön Kossuth Lajossal, a „legnagyobb magyar” jelzővel díszítették, hogy az örök halhatatlanságot és el nem múló hálát biztosítsák részére a késő utódok emlékezetében. Széchenyi István nevét azonban a kortársak nagyrabecsülésénél is jobban megőrzik alkotásai, amelyekkel a magyar nyelv, tudomány és gazdasági élet fejlődésébe s a boldogulás lehetőségeinek feltárásával a fejlődés elérésébe vetett hit megerősítésével a megvalósulások törvényszerű útjait jelölte meg. Nem véletlenség az, hogy szomorú gazdasági lehetetlenülésünk mai állapotában ismét Széchenyi István gróf neve az a hajtó erő, amely az általános magyar boldogulás gondolatának kirobbanó célkitűzéseit a szívek elkeseredett mélyéről a megvalósítandó politikai programok élére lendíti s a mai nemzedék ifjúságának reformterveit az ő szellemében törekszik átalkítani. S ha egy kicsit tetszhalott is most a vértvesztett magyar nemzet, annál előbbek a legnagyobb magyar eszméi, élükön azzal a biztató mondással, „Magyarország nem volt, hanem lesz!”

Igen, Magyarország lesz, ha a poklok minden emésztő tüze égeti és pörköli is most, mert fiai lelkében legnagyobb vezérfiának emléke él és eszméi gyulnak fel, hogy kitörjenek és eget kérjenek a magyar nép boldogulása számára!

Egy táborba hozó program . . .

Messzehangzó, megértést és megnyugvást célzó beszédet mondott Jászberényben Antal István miniszteri tanácsos, a miniszterelnökségi sajtóosztály vezetője, abból az alkalomból, hogy a kerület mandátumát átvette. Amikor a választásokon alumaradt politikai irányzatok beteljesedett végzetét vázolta, kiemelte, hogy az új kormányprogram sem a bolsevizmust, sem annak szöges elmentét: a fasizmust nem választotta, hanem a harmadikat, amely a nemzeti szolidaritás és sorsközösség erejével fekezi le az egymásnakrontott erőket és az államot teszi urrá a politika, a közgazdaság és szociális kérdések fölött. Meg kellett szünnie minden olyan politikai elgondolásnak, amely érzéketlen volt mind az agrártermelés, mind az agrárnépesség gazdasági és szociális problémái iránt. A szocializmus pedig azért szenvedett súlyos vereséget, mert a munkásnép nem hajlandó többé magát kirekeszteni a nemzet közösségéből. Ebből a tényből az a kötelesség hárul a kormányra, hogy meg kell alkotni a munkásság szo-

ciális védelmére szükséges összes korszerű intézkedéseket. Végül hangsúlyozta a sajtófőnök, hogy a Nemzeti Egység Pártja azért nyerte meg a választók óriási többségének bizalmát, mert univerzális tartalma, átfogó jelentőségű, minden magyart

egy táborba hozó programot adott, amely minden időszerű kérdésre határozottan válaszolt s méltó helyet biztosított a törvényhozásban az ifjú magyar politikai generációnak is. A beszéd mély hatást keltett s általános tetszést aratott.

Miért nem lehet ipart is üző falusi gazda birtokát védetté nyilvánítani?

Alább lapunk egyik régi előfizetőjének levelét közöljük, aki molnár és gazdálkodó falun. Levelét közérdekűnek tartjuk s az illetékes körök figyelmébe ajánljuk.

A levél így hangzik:

Tekintetes Szerkesztőség!

Molnár és gazdálkodó vagyok. Adósságom van, védettséget kértem s annak idején meg is kaptam, de a bank felfolyamodást adott be ellenem és védettséget megszüntették azon a címen, hogy kereseti adóalapom magasabb, mint a kataszteri tiszta jövedelem névszere. Ezt a fennálló rendelet értelmében érthetőnek is találok.

Én a védettséget azon az alapon akartam, hogy mezőgazdaságból származó jövedelmi alapom magasabb, mint kereseti adóalapom. Ezt azon a címen utasították vissza, hogy 1933-ban szintén kisebb volt, mint kereseti adóalapom. S kaptam egy csomó költséget a nyakamba. Ez volt a hasznom eddigi a védettségéből.

Helvzetem pedig a következő: van a falutól távol egy kis vámért örlő patakmalom és 11 kataszteri hold földem s kétezer pengő betáblázott és hétszázötven pengő betáblázatlan adósságom, ami kimutathatóan földvételből származik.

Az adóhivatal álláspontja az, hogy egy malomja a legkisebb kereseti adóalapja hatszáz pengő lehet. Ez a felfogás a 32 pengős buzaár idején alakult ki és nem akarják tudomásul venni, hogy 6 pengős buzaár is volt s ma is csak 14 pengő a buza. Bevállásaimat, mint el nem fogadható visszautasítják és saját belátásuk szerint vetik ki a kereseti adót s a magas ke-

reseti adóalapom miatt nem jár védettség.

Már most azt szeretném tudni, hogy illetékes helyeken hogy fogják fel az olyan gazda helyzetét, aki a gazdálkodás mellett valami ipart is folytat, de adóssága is van, különösképpen, ha a falutól távol fekvő kis patakmalomról van szó, amely csak vámörléssel foglalkozhat és éppen úgy szenved a rossz árak folytán, mint más gazda, mert ő sem kap magasabb árat sem a termelt, sem a malommal megkeresett gabonájáért, sem pedig más terményeiért.

A világháboruban sem volt kivétel, legyünk ma is mind érdemesek a megmentésre. A védett ma 4 százalék kamatot fizet, én fizetek 8 százalékot, amíg bírom.

Szíveskedjenek az illetékesek figyelmét a rendelet visszásságaira felhívni, mert a falusi kisiparos kezén, ha itt-ott föld vagy ház van, azt hiszem, az is jó helyen van. Az ilyen falusi kisiparos is rászorul egy kis védelemre, egy kis kiméleti időre, már azért is, mert az állam az ő adófilléreiből is támogatja és segíti az eladósodottakat, másrészt pedig, mert az is eslehet valamikori jövedelmének legnagyobb részétől, akár a tisztán gazdálkodással foglalkozó egyén.

Mi, falusi kisiparosok, is várunk valami javulást a miniszterelnök úr programjában beigért reformok megvalósításától.

Wagner Ádám (Cselegörzsöny)

Május 5-én lesz a falunap Nyirábrányban

Az eredetileg március 15-ére tervezett falunapot a közbejött országgyűlési választások és a községben fellépett influenzajárvány miatt elhalasztotta a Szövetség. Április 7-én ez ügyben értekezlet volt Nyirábrányban és a rendező bizottság Wieser Béla központi titkár javaslatára úgy döntött, hogy a falunapot május első vasárnapján rendezzi meg. Különösen kiemelkedő esemény lesz a falunapnak a járási énekkarok versenye, a Szövetség által alapított ezüstserleg-vándordíjért. Eddig már 7 énekkar nevezett be és erősen készülődnek. Ugyancsak nagy érdeklődés nyilvánul meg Murgács Kálmán országos hírv dalköltő estje iránt, melyet a falunap alkalmával rendez a Faluszövetség.

Mindenki, aki

Epilepsziában

(másként nyavalytórés) vagy ehhez hasonló betegségben szenved, kérje saját érdekében ingyen és bérmentve

„Az Epilepszia (nyavalytórés) kipróbált gyógyítási módja” című magyarra fordított orvosi füzetemet számos elismerő és hálairatokkal. Cím:

Gustav Salomon
gyógyszerkülönlegességek gyára.

Berlin-Schöneberg, Postfach 12/V. (Németország).

Ne késlekedjünk a jégbiztosítások feladásával

A téli hónapokban egy nagyjelentőségű mozgalom indult meg az országban, amennyiben a gazdasági érdekképviseletek kiküldöttjei majd minden jelentékenyebb agrárközpontban előadásokat tartottak a kárbiztosítás jelentőségéről, a legtöbb helyen igen tekintélyes számú érdeklődő közönség előtt. Ezeknek az előadásoknak alap gondolata az volt, hogy a kárbiztosítás jelentősége a gazdaság közönség szempontjából a jelenlegi viszonyok között megsokszorozódott, mert hiszen kétségtelen, hogy egy esetleges, súlyosabb természetű elemi kár a mostani köz- és magánterhek, hitelviszonyok és értékesítési nehézségek mellett, a biztosítatlanul maradt gazdák létét fenyegeti.

Nem kétséges, hogy az ugynevezett mezőgazdasági biztosítási ágazatok között a jégbiztosítás különös jelentőséggel bír abból a szempontból, hogy az összes elemi károk között a jégkár az, amely ellen, mint egyedül lehetséges megelőző védekezés csak a jégbiztosítás jöhet tekintetbe. Köztudomású, hogy a jégkár veszélye, mint ijesztő rém, állandóan ott lebeg a magyar mezőgazdaság sorsa felett, mert hazánkban elég gyakoriak a jégkárok, olyan terület pedig az országban, amely jégkármentesnek lenne minősíthető, nincsen. Ennek ellenére a jégkárbiztosítottsági arányszám hazánkban rendkívül alacsony és így évről-évre óriási értékek semmisülnek meg jégverés következtében, amelyekért — biztosítás híján — kártérítés nem jár.

A magyar gazdaságszervezők által alapított és fenntartott *Gazdák Biztosító Szövetkezeténél* már teljes lendülettel folynak a jégüzlet lebonyolításával kapcsolatos munkálatok. A

tarifa és feltételek a múlt évekkel szemben annyiban változtak, hogy a szövetkezet vezetősége több, mint másfél száz községet az eddiginél előnyösebb helyosztályba sorolt. A szövetkezet az 5 százalékos és ezen aluli károkat is megtéríti, akik ezt nem kívánják, 10 százalékos engedményt kapnak. Hat évre, vagy ennél hosz-

A Faluszövetség a gyermekért

Április 8-án tartotta a Faluszövetség székházában a „Falú egészségügye” című előadás-sorozatának ötödik ülését, amelyen Gerlóczy Zsigmond dr. egyetemi tanár, az Országos Közegészségügyi Egyesület elnöke mondott bevezető előadást. Ismerteti az egyesület másfélvtizedes egészségügyi tevékenységét, majd rátért az ülés tárgyára és a gyermek-egészségüggyel foglalkozva, annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy az egészségügyi alapismereteket minden típusú iskolában kötelező tárgyként kell tanítani, az egészség-tant minden orvos tanítsa. Ez alól kivétel lehet az elemi iskola, ahol taníthatja ugyan a tanító az egészség-tant, de akkor a tanítóképzőkben sokkal intenzívebbé és gyakorlatibbá kell tenni az egészségügyi kiképzést.

Andriska Viktor dr. az iskolaorvosi intézményről beszélve, megállapította, hogy az iskolaorvosi intézménynek hazánkban való kiépítésére az idő elérkezett. Kellő számú modernül képzett iskolaorvossal rendelkezünk. Budapesten és a többi vidéki városban évek óta gyakorlatban is működik ez az intézmény és eredményei ma már mindenütt megállapíthatók. A falvakban a Darányi professzor-féle rendszer bevezetésétől várhatunk eredményeket. Kívánatos, hogy ma most megtörténjenek az előkészítő lépések az intézmény egységbe foglalására, a központi irányítás és felügyelet szakszerű kiépítésére. S. Jankovich Adél dr. tanársegéd előadásában ismertette a falun eddig végzett iskolaegészségügyi vizsgálatok eredményeit. Az iskolaorvosi munka célja a betegségek megelőzése és továbbterjesztésének megakadályozása. Részletesen foglalkozott a Darányi Gyula professzor módszere alapján ugyszólván minimális költséggel elvégezhető vizsgálatok eredményével, felsorolta továbbá azokat a folyamatban lévő munkákat, melyeket e téren lelkes szakferfiak az ország különböző vidékein végeznek és végső eredményképpen az iskolaorvosi intézmény országos kiépítését, mint a nemzet érdekében álló elsőrendű feladatot jelölte meg. Hepp-Baján Ernő miniszteri osztály-

szabb időre lekötött biztosítások után 10 százalékos tartamengedmény jár, azon feleknek, akiknek jégkárjuk nem volt és kárfelvételi költséget nem okoztak, évről-évre 3 százalékkal emelkedő kármentességi engedményt adnak. Az OMGE-, kiszagda- és vitézi engedményeket ezidén is engedélyezik. A jégbiztosítást ajánlatos mielőbb feladni, mert a korai jégkárok lehetősége mindig fennforog, a már jégvert terményeket pedig általában nem szokták elfogadni biztosításra.

tanácsos az állami gyermekmenhelyen folyó egészségügyi és szociális munkát vázolta. Ez a tevékenység azonban csak az elhagyott gyermeket veszi pártfogásba, az általános gyermekvédelem megvalósítására anyagi okokból most nem is gondolhatunk. Az óvodáknak, főleg az egész községekben lévőknek, egészségügyi szempontból sürgős átalakítását kívánja.

Neuber Ede dr., a debreceni egyetem kiváló professzora szólalt először hozzá az előadásokhoz és röviden ismertette annak a hatalmas munkának az eredményét, amelyet Debrecenben és környékén végzett iskolásgyermekek vizsgálatai alapján megállapítottak. Ezek a vizsgálatok külföldön is nagy feltűnést kellettek és mélyen bevilágítottak az iskolásgyermekek egészségügyi szempontból való felügyeletébe. Petrányi Győző dr., a szegedi egyetem tanára az általa végzett iskolaorvosi munkákról számolt be és véleménye szerint, ha nem is lehet jelenleg az ideálisan megkívánható állapotot e téren elérni, ez nem jelenti azt, hogy ölbetett kézzel nézzük a jövő nemzedék pusztulását. Jóakarattal, megértéssel, a társadalmi erők céltudatos összefogásával igen sokat tehetünk és megvethetjük egy jövőbeni fejlődés alapjait, melyre országosan kiépíthető lesz az iskolásgyermekek egészségügyi ellátása. Vitéz Galambos József dr., tassi járási tisztiorvos szerint a mainál sokkal intenzívebb és orvos által végzett egészségügyi munka és egészség-tanítás által remélhető javulás. Elsősorban az iskolában kell küzdeni az egészségügyi analfabétizmus ellen. Pável Benő dr., székesfővárosi iskolaorvos ismertette a székesfővárosi iskolaorvosi intézményt, amely ideálisan működik és amelyet a körülményekhez alkalmazva, vidéken is mielőbb ki kell építeni.

Az egészségügyi ankét legközelebbi ülése április 15-én lesz, melyen a falusi nyomorékságról, a falusi gyengeelméjűek kérdésének megoldásáról és a falusi családvédelmi körök szervezéséről és jelentőségéről fognak kiváló előadók értekezni. (w. b.)



A világhírű Jonker-gyémántot, amelyet a múlt évben találtak Afrikában, most megvette Amerika közel három millió pengőért.

SZÖVETKEZETI ÉLET

Igazi szövetségi cselekedetek

Egyik Budapesthez közel fekvő dunántúli községben január közepén az adóvégrehajtó végiglátogatta a hanyag „adózó feleket“. De azért árverés nem volt sehol sem, sőt még marhát vagy aprójószágot sem hajtottak el a vásárra, pedig a szomszéd községekben ilyesmi is megérett, nem is egyszer. Ugyan miért volt itt kivétel? Ebben a faluban ugyanis valami szokatlan dolog történt, ami a végrehajtó is elcsodálkozott. *Mindenki megfizette azt az összeget, ami őt megmentette az árveréstől.* És hogy ezt a bajbajutottak megtehették, arra egy igazi szövetségi cselekedet segítette őket.

Ugyanis az Országos Közoonti Hitelszövetkezet helybeli fiókjának az ügyvezetője, mielőtt meghallotta, hogy végrehajtó jön a községbe, nem várta, hogy kérjék, hanem jószívűtől hajtva, elment az Országos Központi Hitelszövetkezet budapesti központjába és ott kölcsönt kért a bajbajutott emberek részére. A központ 4000 pengőt bocsátott a hitelszövetkezet rendelkezésére. És amikor megjelent az adóvégrehajtó, a helyi hitelszövetkezet az ő megértő és segítő kezével hóna alá nyúlt a vergődő embereknek és kölcsönként annyit adott nekik, ami megmentette családjukat is, a községet is a végrehajtás szegyenétől és kárától.

Van ehhez hasonló újabb szövetségi cselekedet is. Egy gazdának rövid időn belül négy szavasmarhája hullott el. Ez pedig nagy kár a mai világban. A helyi hitelszövetkezet ügyvezetője részvétellel jelentette ezt az esetet az egyik igazgatósági ülésen. Ugyanakkor azt ajánlotta az igazgatóságnak, hogy ha a kárvallott 5—6000 pengő kölcsönért a szövetkezethez fordulna, kamatmentesen ajánlják fel neki ezt a kölcsönt, hogy legalább a maguk részéről így enyhítsék az ő nagy kárát. *S a hitelszövetkezet igazgatósága örömmel szavazta meg ezt a szeretetszelekedetet.*

Ime a példák élénk tanubizonyságai annak, hogy a hitelszövetkezetek milyen közérdekű és áldásos munkásságot fejtenek ki a falvakban.

Adótarozás fejében nem lehet letiltani az OKH-kölcsönt. Az OKH kötelekbe tartozó egyik hitelszövetkezetnél a községi jegyző hátralekötött adótarozás fejében letiltotta az egyik hitelszövetkezet tag részére megszavazott, folyósítás alatt álló, de még ki nem fizetett kölcsönt. A letiltás ellen a hitelszövetkezet az adóhivatalnál panaszt tett s az adóhivatal helyt is adott a panaszának, a letiltási rendelvényt feloldotta és egyben utasította a község előljáróságát, hogy *ilyen esetekben a letiltások kiadását a*

jövőben mellőzze. A határozat megokolása az, hogy a pénzügyigazgatóság egyesadóügyi osztályértekezletén kialakult egyöntetű álláspont szerint *nem tekinthetők az adóhátralekötés követelésének azok a kölcsönök, amelyeket pénzügyintéztől fölvenni akar, akár teljesítette a kölcsön előfeltételeit, akár nem.*

NEMZETGAZDASÁG

Minden irányban folynak a magyar külkereskedelmi tárgyalások

A tavaszi idény előrehaladásával megindultak a magyar külkereskedelmi tárgyalások is, hiszen minden nappal közelebb jutunk ahhoz az időponthoz, amikor az új magyar termés értékesítésének kérdése időszűrűvé válik. A kereskedelmi és földmívelésügyi minisztériumok, a Magyar Külkereskedelmi Hivatallal karöltve, már teljes erővel dolgoznak, hogy a magyar gazdasági élet két kérdését, a *termésértékesítést és az ipari nyersanyag beszerzését* megoldják, hogy a tavalyi gazdasági évben elért eredményeket ne csak megkaptuk, hanem, ha lehet, még fokoztassuk. Tárgyalások folynak Rómában, Prágában, Bécsben, Berlinben és Varsóban és illetékes helyről nyert értesülésünk szerint, alapos reményünk lehet arra, hogy az idei értékesítési idény eredményei, ha a termés kielégítő lesz, nem fognak elmaradni a tavalyi eredmények mögött. A nemzetközi buzatanácsadó bizottságot májusra Londonba hívták egybe, hogy a legutóbb Budapesten megtartott tanácskozások és határozatok alapján, tovább munkálkodjék a nemzetközi buzapiac megmentésén.

A szervezett kivitel megkészezte a magyar gyógynövények árát. A Nemzeti Bank határozott kívánsága folytán a gyógynövénynagykereskedők egyezménybe tömörültek, mert csak ilyen egyezmény alapján volt lehetséges az, hogy a szervezett export a Nemzeti Banknak azt a kikötését, hogy az exportból származó bevételek 25 százalékát a Nemzeti Banknak kell nemes valutában rendelkezésre bocsátani, teljesítsék. Legutóbbi jelentések szerint az egyezmény működése kielégítő volt, a Nemzeti Bank is megkapta az elmúlt évben az őt megillető nemes devizahányadot és a szervezett exportnak még az az eredménye is mutatkozott, hogy a *magyar gyógynövények ára a külföldi piacokon közel az előbbi árak kétszeresére emelkedett.*

Megszabták a cukor árát. A cukorgyárak és cukornagykereskedők hosszú tárgyalások után megegyeztek abban, hogy a kristálycukor ára 1.28, a kockacukoré pedig 1.34 pengő lesz



Az osztrák próbacsendőrök kézigranát-dobást gyakorolnak

kilogrammonként. Ez a fogyasztói ár egyelőre Budapestre és a főváros környékére vonatkozik, de május 1-től kezdődőleg valószínűleg az egész országban érvényes lesz. A gyárak ezt a megállapodást bejelentették a kereskedelmi minisztériumnak, amely azt tudomásul vette.

A tört aranyat szabadforgalomban lehet eladni

Az aranyforgalom szabályozásáról szóló kormányrendelet a törtarany vásárlását szintén megtiltotta, az érdekelt ékszerészek kérésére azonban a Nemzeti Bank ezt a tilalmat most feloldotta olyképpen, hogy *iparigazolvánnyal rendelkező ékszerészekkelkedők és nemesfémiparosok korlátlan mennyiségben vásárolhatnak vagy cserélhetnek olyan tört állapotban lévő törtaranyat, amelyet egész tárggyá megjavítani már nem lehet.* A törtarany vásárlásának feltétele az, hogy minden engedélyes az aranyforgalom szabályozásáról szóló kormányrendelet alapján működő bizottság „aranyforgalmi naplóját“ vezesse. A bizottság az elmúlt héten kérvényürlapokat küldött ki a budapesti és vidéki ékszerészekhez és felhívta őket, hogy kérjék az engedély megadását. Amint a kérvényürlapok visszaérkeznek, a bizottság egyenkénti elbírálás alapján ad ki vásárlási engedélyeket. A Nemzeti Bank újabb intézkedésének gyakorlati előnye az, hogy a törtarany ezután ismét szabadforgalom tárgya lehet.

A FOLYÉKONY GYÜMÖLCS

A Magyar Folyékonygyümölcs Szövetkezet közli:

Mint a *Vasárnap* mult számában közöltük, szövetkezetünk április hó második felében rendezi tagjai részére az első folyékonygyümölcs-tanfolyamot.

A tanfolyam 1935 április hó 24-én délután kezdődik és 9—10 napig fog tartani. A tanfolyam vidéki résztvevői a május 8-án megnyíló *Nemzetközi Vásár* 50 százalékos utazási kedvezményét, amely 1935 április hó 23-ika hajnalától május 13-ika délig érvényes, igénybevehetik.

A tanfolyam elvégzése lehetővé teszi a termelőknek, hogy még a meggy, cseresznye, egres és ribizke érése előtt berendezzék üzeimüket, tehát még az idén e gyümölcsöket is feldolgozzák.

A tanfolyamra résztvevőket csak korlátozott számban veszünk fel. A feldolgozásra kerülő téli almának magas ára folytán, ez első tanfolyamnak részvételi díja 32.50 pengő lesz.

Jelentkezési határidő: 1935 április 20.

Jelentkezéskor személyazonossági okmányok bemutatandók. Jelentkezni lehet levélben, vagy személyesen hétköznaponként d. e. 10—1 és d. u. 3—6 között, szövetkezetünk hivatalos helyiségében: *Budapest, VI., Vilmos császár-ut 35. (Telefon: 26-8-94.)*

A darálókról

A folyékonygyümölcs készítésénél a gyümölcs levét a legegyszerűbb módon úgy nyerhetjük, hogy a gyümölcsöt előbb megdaráljuk, utána pedig az így kapott gyümölcsdarát kisajtoltjuk.

(Külföldön a lényerésre más módok is állanak alkalmazásban, ezek azonban a hazai viszonyok ismeretével, gyümölcstermelőinknek nem ajánlhatók, mert részint igen tetemes tőkebefektetést tennének szükségessé, részint pedig komplikált és nem egész egyszerűen elsajátítható eljárásokon alapulnak.)

A gyümölcs megdarálása gyümölcsdarálóban történik. Alig hiszem, hogy akadna olyan magyar ember, aki a szőlőgazdaságokból és borpincészetekből ne ismerné a szőlődaráló különféle válfaját. Az általunk használt gyümölcsdaráló is a felépítve. Egy fordított kúp alakú szőlődaráló konstrukciója szerint van tartály alsó felében két henger fekszik egymás mellett, melyeket egy fogaskerék-áttétellel ellátott forgató karral egymással ellentétes irányban lehet forgatni. E hengerek késekkel, fémből készült vágókakkal vannak ellátva. Ha tehát a gyümölcsöt a fenti tartályba töltjük, az saját súlyánál

fogva a hengerekhez jut, a forgó hengerek kései megdarálják és a készülékből a megdarált gyümölcs távozik el.

A folyékonygyümölcs készítéséhez olyan gyümölcsdaralók kellene, ahol a gyümölcs nedve vasalkatrészekkel nem érintkezhetik. Minden gyümölcsben ugyanis több-kevesebb savtartalom van, amely a vassal való érintkezésnél vasoxidot hoz létre. (Láthatjuk ezt akkor, ha az almát közönséges késsel vágjuk: ujjunkon fekete foltok, vasoxid szennyeződések képződnek.) A vasoxid pedig a gyümölcsnedvet szennyes, feketés színűvé festené és kellemetlen izet adna neki. Ezért tehát folyékonygyümölcs készítéséhez olyan gyümölcsdaralókat használunk, amelyeknek hengerei és kései nem vasból készültek, — legálább is nem oly vasból, amelynél a savak behatására vasoxid képződhetnék.

MEGJELENT:

Lovag Fehrentheil-Gruppenberg Tibor:

A FOLYÉKONYGYÜMÖLCS

című könyvének I. része:

Mit kell mindenkinek tudni a folyékonygyümölcsekről?

Ára 1.20 pengő, postai szállításhoz portó-költség 40 fillér. Megrendelhető az összegek előzetes beküldése mellett:

Magyar Folyékonygyümölcs Szövetkezet
Budapest, VI., Vilmos császár-ut 35.

E tekintetben az, akinek meglévő szőlődarálója van, úgy segíthet magán, hogy a daráló hengereit megfelelő, e célra készült hengerekkel cseréli ki. A Magyar Folyékonygyümölcs Szövetkezet e hengerek előállításáról gondoskodik és azokat nemsokára megnyíló szaküzletében tagjai részére jutányosan árusítani fogja.

A különféle gyümölcsök megdarálására egy és ugyanazon gyümölcsdaráló nem alkalmas. Más készülék kell a husos és kemény, csontmagvú gyümölcsök részére és más kell a finom, aprómagvú, bogyós gyümölcsök részére. Csökkenthetjük azonban a tőkebefektetést akkor, ha olyan daralót szerzünk be, amelynél a hengerek távolságát magunk szabályozhatjuk, minél fogva mindenféle gyümölcsöt megdarálhatunk ezzel az egy daralóval.

Kisebb üzemekben a darálás kézi erővel történik és kellő nagyságu daralóval 1—2 személy néhány óra alatt pár ezer kg. gyümölcsöt darálhat fel. Nagyobb üzemekben azonban kifizetődik a daralást gépi erővel elvégezni, amikor is a daráló forgató korongját szijáttétellel egy kis elektromotor hajtja.

A daralást végezhetjük olyképpen, hogy a daralóból eltávozó gyümölcs-dara egy edénybe kerül, amelyből aztán a gyümölcssajtolóba kell azt

rakni. Történhetik viszont ez ugyanis, hogy a daralást közvetlenül a sajtoló fölött végezzük, mikor is a gyümölcscsok közvetlenül, önmagától a sajtolóba hull, tehát így munkát takaríthatunk meg. E célra oly daralók készülnek, melyek alul a hordágy rudjaihoz hasonló két ruddal vannak ellátva a könnyű szállítás, hordozás céljából. Nagyobb üzemeknél pedig, ahol gépi erővel történik a darálás, a daráló két egymás mellett álló sajtoló fölött egy, a falba rögzített vízszintes vassinen eltolható és a két sajtoló között a középen alul van elhelyezve az elektromotor, amely a daralót mindkét helyzetében, tehát mindkét sajtoló fölött, egyformán hajtja. Ez elrendezésnek és berendezésnek célja az, hogy míg az egyik sajtolóval a benne levő gyümölcscsokát kisajtoltjuk, utána pedig a hátramaradt cefrét eltávolítjuk és a sajtolót megtisztítjuk, addig a másik sajtolót már megtölthetjük friss gyümölcscsokával és előkészíthetjük a gyümölcst a sajtolóhoz. Ez elrendezés megkésztet a naponta teljesítményét, ami, különösen némelek gyümölcs (pl. a szőlő), érésakor igen fontos.

Előadás a folyékonygyümölcsekről

1935 április hó 5-én, pénteken, délután 5 órakor a Faluszövetség előadótermében Lovag Fehrentheil-Gruppenberg Tibor, a Magyar Folyékonygyümölcs Szövetkezet vezérigazgatója, előadást tartott a folyékonygyümölcs termelésének nagyszabású problémájáról. Az előadót a gyümölcstermelők az ország minden részéből hasonló előadások tartására kérték fel. Április hó 13-án és 14-én, valamint 21-én és 22-én *Nagykőrösön, Kecskeméten, Kiskunfélegyházán, Csongrádon, Cegléden és Szentesen*, május folyamán pedig *Nyíregyházán, Debrecenben, Miskolcon, Gyöngyösön, Egerben, Pécsen, Kaposváron, Zalaegerszegen és Mohácson* lesz hasonló előadás.

A rovatvezető üzenetei

(Csak a válaszbélyeges levelekre válaszolunk levélben. Aki tehát levélben kíván felvilágosítást, ne feledjen el leveléhez válaszbélyegyet csatolni.)

F. A., Budaörs, József főherceg-u. 3. A könyvért a hét folyamán sziveskedjék feljönni. — **P. Z., Gyöngyös.** Tájékoztatókat elküldöttük. Remélhetőleg, idáig már megérkezett. — **B. J., Budapest, VIII., Örömvölgy-u. 44/b., III. 59.** Tanfolyamunk, mint jelen számunkban olvashatja, április 24-én kezdődik. A jelentkezési határidőt három nappal kitöltük. — **Sch. A., Budapest, VIII., Gólya-u. 37.** Előbbi üzenet Önnek is szól. — **L. K., Soltvadkert.** Tájékoztatót küldtünk. — **F. Gy., Szolnoki szőlők, Darálómalom.** A könyvet csak az ár és 40 fillér portóköltség előzetes beküldése után küldhetjük. Kérjük tehát ennek beküldéséről gondoskodni.

GAZDASÁG ÉS HÁZTARTÁS

ROVATVEZETŐ: SCHANDL JÓZSEF DR.

A tej minőségét

a fogyasztó, természetesen, a mai tejbőség idején szigorúbban bírálja, mint akkor, mikor tejhiány mutatkozott. A tejtermelő gazda ügyeljen a kellő minőségre, mert különben nem tudja azt értékesíteni.

Igy nem szabad az eladandó tej közé keverni a főcstejet, a betegtegyű tehén tejét, az állás közben megromlott sós, keserű tejet.

Nagyon sokszor betegséget (bélhurut) idéz elő a fogyasztónál az olyan tej, melynek termelése, illetőleg fejése körül a kellő tisztasági szabályokat nem tartották be. Így gázképző baktériumok milliói hemzsegek az olyan tejben, melyet piszkos almon fekvő, szennyes szőrzetű, kellőleg nem mosott tegyű vagy hasmenésben szenvedő tehéntől fejtek.

A kifejt tejet, ne tartsuk soká az istállóban és tiszta szűrőruhán át bocsátva tiszta edényben (ónozott vasbádog) lefedve, tartsuk mindaddig, míg felhasználásra kerül. Ha pár órán belül nem kerül felhasználásra, akkor le kell hűteni annyira, hogy a fogyasztóhoz tett útjában ne melegedhessék fel 12 fokra. Ugyanis 12 fok alatti hőmérsékleten a tejsavbaktériumok nem szaporodnak s így a tej savanyodását nem idézhetik elő.

Az a víz, melyet a tejesevények tisztogatására felhasználunk, feltétlenül tiszta legyen, mert a trágyalével, vagy pócegödör szennyvizével fertőzött mosóvíz több kárnak, mint hasznosnak forrása.

Az istálló legyen lehetőleg jól szellőztetve, mert az ilyen helyen nem kap kellemetlen „istállószagot” a tej, mely — különösen tögyemeleg állapotban — erősen szagfógo.

Végre gondoljunk arra is, hogy a tejhibák gyakori forrása a tehén takarmányának penészes, dohos, ecetes, rothadó volta.

Az én méhesem

Többfelől érkezett kérelem irányította velem e cikket a *Vasárnap* hasábjaira, hogy nyilatkozzam a méhesemben található sokféleségről, mely alatt azt a berendezést értem, hogy nálam a 3 soros országos mérettől a 3 soros (30 keretes) *Boconádi méretig* a legtöbb ismert méret található. És itt állnak az álló, fekvő és rakodó kaptárak is.

Mivel a röpnnyilással is így állok, elmondhatom, hogy nálam látható az alsó, középső és felső röpnnyilásos összeviszeság is. Nos, hát a fentemlítettokről óhajtják egyes kezdők tudni, hogy melyik méret, illetve rendszer jobb? Hogy röviden szóljak,

hát tessék az én szerény véleményem, mely (legalább is az én méhesemből) így hangzik: *minden méret és minden rendszer jobb, mint a rossz, hordástalan idő!* Persze, kellő hozzáértéssel.

Hogy vannak kivételek a kezelést és teletést illetőleg, ezt el kell ismerni. Azonban jó hozzáértéssel, — mint mondtam is — mindenik jobb a rossz időnél.

Ha osztályozzuk a méhészetet, akkor — részemről — kitűnőnek mondhatom az *Ignác-féle (vándorlásra is alkalmas), fekvő kaptárt*, mely kétanyás rendszerrel 100 százalékig kihasználja a lehetőséget. De nem rosszám a *Boconádi 3 soros sem*, melynek népe (legalább is nálam) nagyhordásra alsó-felső 24×4 cm. röpnnyilással inditódik. Nem lehet rossz a *Balog-rendszer* sem és megfelelhet a *Hunor* is, meg a lejjebb-lejjebb haladó *apró méret* is, csak hozzáértés kell, mert — teszem fel — nálam még mindig él az az országos méreten lakó család, mely ezelőtt tíz évvel jött a kezem alá.

Hogy aztán miért van ez a sokféle méret? Hát, Istenem, tán futók vagyunk és melyik futó nem igyekszik első lenni?! Igaz, hogy ez a sokféle méret, némely kezdőt egy kissé főbekoppintja, mert mint járattan, nem tud utat választani, ami után helyes is volna, ha az erre hivatottak — legalább hivatalosan — csak a *legjobb szabvány, illetve méret és rendszer mellett foglalnának állást*.

Ugy gondolva, hogy kezdő, illetve érdeklődő barátainak elmondhatom a méretek és rendszerre vonatkozó véleményemet, bátor vagyok Csanádmegye területére leszögezni, hogy — mint 1934-ben — az idén, 1935-ben sem fog elmaradni a *tisztes (tarló) virág!* E sejtést illetően, csak az a különbség lesz a múlt évitől, hogy most valami kevéssel később jön, de jóval tovább (október utoljáiig is) tart.

Asztalos P. Kálmán

Bor- és szeszpiac

A legutóbbi héten inkább fogyasztásról, mint vásárlástól lehet beszámolni. Szokatlanul élénk ellenben a szőlővesszőüzlet, tekintve, hogy a termelők közül mind többen és többen belátják a részbeni csemegezőlőtermelésre való átérés fontosságát.

A kistermelői borok irányára könnyebb árunál fokként 1.8—2, uradalmi erősebb boroknál 2.3—3 fillér. A néhez édes fajborok jóval drágábbak. Az export eléggé vontatott. Igen sok nehézség merül fel a valuták elszámolásánál és ez elkedvetleníti a feleket. Kényszer-eladásokról nem hallani.

A pálinkapiacra az a helyzet, hogy nagyon sok fűde nem dolgozik. Havonta 1—2 abszolút hl. pálinkát főz-

**Megbízható vessző
Jó vessző
Nem drága vessző
Fajtisza (szelektált) vessző**

**a BOHN-féle
csemegezőlő- és
bor-szőlővessző.**

Kérjen árajánlatot! A készletek erősen megcsappantak! Siessen rendelni!

Cím:

Bohn József

Árpádközpont, csemegezőlő-mintatelep, Csongrádmegye.

Többet ér a sorsjegynél, mert ezzel biztosan nyerhet. — Gyökereiből csak kétéveset érdemes venni.

nek ki sokhelyütt, mert várják, amíg az árak emelkednek. Törköly-irányár 2.90, seprő 3.20—3.30, nyári kék szilvórium 4.20, őszli kék szilvórium 4.80 pengő hl. fokként, III. táblázat szerint súlykilogramm-számítással. A pálinka fogyasztása eléggé élénk.

Irsai M. József

Apró jótanácsok

A szőlőmetszés idejére nézve általában azt szokták mondani, hogy az a természet nyugalma alatt, ősszel vagy tavasszal végezhető. Ugy az őszli, mint a tavaszi metszésnek megvan a maga előnyei és hátrányai. A tavaszi metszés lehet késői vagy korai. A korai metszéssel elkerüljük a tőkék könnyezését, ezért ez általában előnyösebb, mint a késői. Azonban van reá eset, mikor a késői metszés indokolt, ha ezzel az áprilisi fagyok ellen akarunk védekezni. Tudjuk ugyanis, hogy a szőlővessző termőrélyei közül elsőként mindig a legmagasabban állók hajtának ki, az alsóbbak pedig alvók maradnak. Ha tehát áprilisi fagy éri a szőlőt, akkor csak a felső rügyek fagnak el, de az alsókat nem éri baj. Ezzel szemben a májusi fagyok ellen inkább a korai metszéssel védekeznünk, mert a korábbi hajtások, tehát a tőke összes hajtásai edzettebbek, kevésbé érzékenyek.

Ha a termőfát vagy a gyengén növekvő fiatal fát már évek óta nem trágyáztuk meg, akkor a tavasz elérkeztevel ezt jó lesz végrehajtani. A trágyát a fa csurgóján kívül ássuk be a földbe. Termő gyümölcsfának annyszor 8 kg istállótrágyát adjunk, ahány négyzetméter a fa koronája betakar. Ezt úgy tudjuk meg, ha lemérjük a törzs és a csurgó közötti távolságot és a kapott számot, pl. 2 méternél a 2-t önmagával megszorozzuk. Így a szorzat 4. E számhoz adunk 1-et, minek eredménye 5. Ha azután az így kapott számot megszorozzuk hárommal, a szorzat adja, hogy a fa által betakart földterület 15 négyzetméter. A fa trágyázásához tehát 15×8 kg, azaz 120 kg istállótrágyára lesz szükség.

Olyan a mi házunk...

Olyan a mi házunk, mint egy nagy kalitka,
Csakhogy az ajtaja mindig tárva,
nyitva,
Am, bizonyistenke, még se tartok
tőle,
Hogy a dalosmadár kiröpül belőle.

Dalosmadár az én kicsi feleségem,
Akit az Uristen adott jókedvében,
Dalától visszhangzik kicsi fehér há-
zunk,
Szomoru bubánat nem lakik miná-
lunk.

Dalolj csak vidáman dalos kicsi párom,
Oly boldog vagyok én, ha jókedved látom,
Tenyéren hordlak én, csókmézzel etetlek,
Dalos kis tubicám oly nagyon szeretlek.

Dalolj csak viruló ringó rózsaaágról,
Féskén turbékoló boldog gerlepárról...
Dalos kis ajkadat, ha csókkal lezárom,
Nincs nálam boldogabb széles e világon.

TAKÁCS REZSŐ (Bogyoszló.)

Csizmát vettem...

Csizmát vettem a csornai vásárran,
Eksztra-csizmát, mert esküvőnkre szántam,
Tizenhárom pengőforint volt ára,
Hegyibe meg kettő az áldomásra.

Korcsmáros ur jó a bora, mondhatom,
Ilyen nem terem máshol, csak Tokajon,
Szürkeszemű garasom még van néhány,
Hogy is van hát az a nóta Te cigány?

Ihaj-dánom, hol vagytok vén csillagok,
Még az éjjel közületek lehozok,
Itt a csizmám, adósságba nem megyünk,
Várj galambom, majd jövőre esküszünk.

MOLNÁR FERENC (Csorna).

Megért már a...

Megért már a téli alma pirosra.
Barna legény ne járjál a tilosba,
Mert a szellő akármerről fujdogál,
Felém, hozza, hogy az este hol voltál.

Hazudik az őszi szellő ha mondod,
Te vagy az én egyetlen egy galambom...

Nem szerettem soha senkit igazán,
Csak tégedet édes, kedves kishabám.

IFJ. CSIKÁNY SÁNDOR (Kosd.)

ASSZONYOKNAK, LEÁNYOKNAK

Vadon termő gyógynövények gyűjtése

A mezőn, erdőben, útszélien mindegyütt találhatunk gyógynövényeket, amelyeknek a gyűjtését, szárítását a gyermekek és a családok idősebb tagjai is elvégezhetik s így a háztartás jövedelmét ezzel is emelni lehet. A gyűjtést azonban gondosan és szakszerűen kell végezni, nehogy mindenféle értéktelen gazt összeszedjünk. Érdeklődjünk előbb a helyi vagy környékbeli gyógyszerésznél, esetleg a budapesti Növényvédelmi és Növényforgalmi Irodánál (V., Kossuth Lajos-tér 11.), hogy mely gyógynövényeket lehet legjobban hasznosítani s azokat az utasításnak megfelelő módon és időben gyűjtsük össze.

Gyógynövényeket általában legjobb a reggeli órákban gyűjteni, mikor a harmat már felszáradt, mert ha nedvesen szedjük össze azokat, értékük csökken a szárítás alatt. Ügyeljünk arra is, hogy megsérült, rovarrágta vagy fonnadt növényeket ne gyűjtsünk s a virágokat kocsány nélkül szakszük le.

Az összegyűjtött növényrészeket lehetőleg gyorsan kell megszáritani szellős, árnyékos, tiszta helyen, ponyvára vagy papírra teregetve s napközben többször megforgatjuk.

Kora tavasszal kell gyűjteni a szappangyökeret, mely nem egyéb, mint a dercefü gyökere. Meghámozva és felszeletelve szárítjuk. Ugyancsak ilyenkor szedjük a bodzavirágot rövid kocsánnyal, az orvosi székfűt és a maszlagos nadragulya gyökerét (gyűjtését ne bizzuk a gyerekekre, mert igen mérges növény), azonkívül a kereklevélű mályva levelét, a közönséges cikafark, a csalán és az utifű levelét.

Nyáron gyűjthetők a hársfavirág, buzavirág, az ökörfarkkóró virágja; utóbbit csészelevelek nélkül kell gyűj-

teni. Azonkívül a szarkaláb virágát, a bolondító beléndek (mérges!) levelét, a fehér ürömfünek és orvosi pemetefünek pedig a virágzó szárát gyűjtjük össze.

Aszerint, hogy a növénynek mely részében van a hatóanyag, az értékesítésre szánt anyagot különböző időben kell gyűjteni. Így a virágokat mindjárt kinyílásuk után, a leveleket kevéssel a virágnylás előtt, a magvakat a teljes beérés előtt, a gyökeret, gumót kora tavasszal vagy késő ősszel, azokat a növényeket pedig, amelyeknek levelüket s kocsányukat is felhasználják, a virágzás kezdetén.

A megszáritott gyógynövényeket nem ajánlatos sokáig tartogatni, mert hatóanyaguk elillan s értékükből veszítenek. A csomagolást nagy gondnal kell végezni, a kevésbé törékenyeket könnyű kis zsákokba rakjuk, a könnyen morzsolódókat pedig (pl. a virágokat) papírossal jól kibélelt ládába.

Gyógycélokra értékesíteni lehet az anyarozsát is, amelyet aratás előtt vagy csépléskor szedünk össze és árnyékos helyen megszáritjuk.

Gipsztárgyak tisztítása

Hideg vízben duzzasztott keményítőt forró vízben elkeverünk és az így kapott csirizzel a gipsztárgyat bevonjuk. A csiriz megszáradása után a gipszről lepereg s a piszkot magával viszi.

KÁNYA TERÉZ

Ételreceptek

Zöldségleves. Két sárgarépat, két petrezselymet, egy fél kalarábét és fél zellert megtisztítva, keskeny csikokra vágunk s fél kilogramm zöldborsóval együtt, megsóva, kevés petrezselyemzöldjével zsírban puhára párolunk. Ha megpuhult, 3 deka liszttel meghintjük, jól elkeverjük, aztán előbb hideg vízzel, majd csontlével felöntjük és megfőzzük. Tálaláskor egy kanál tejfölt adunk hozzá.

Sertés sült. Egy kilogramm megmosott sertéskarajt vagy combot elkészítés előtt fél órával besóznak, aztán tepsibe téve, 5 deka zsírral, egy merőkanál vízzel és pár szem köménymaggal sütőbe tesszük s gyakori locsolás mellett szép pirosra sütjük. Hidegen is található.

Pozsonyi kifli. 40 deka lisztet, 18 deka vaját vagy 14 deka zsirt, kevés sót, 7 deka cukrot eldörzsölünk. Hozzáadunk egy deka, tejből áztatott élesztőt, 1 tojássárgáját s annyi tejet, hogy jól gyurható tészta legyen. A kidolgozott tésztát kinyújtjuk, fánkzakatgatóval kivágjuk, nyújtófával még egyszer olyan hosszúra nyújtjuk, aztán egy evőkanál diótöltelékkel megkenve, kifliket formálunk belőle s azokat felvert tojással megkenve legalább egy óráig kelesztjük, aztán megsütjük. Töltelék: 20 deka cukrot egy deci vízben felfőzünk, kevés reszelt citromhéjjal ízesítjük, beleadunk 24 deka tisztított, darált diót, esetleg kevés vizet. Használat előtt a töltelékot ki kell hűteni.



Diáküntetések Prágában

H I R E K

Virágvasárnap...

... A nép pedig virágot szórt az útjára és pálmáigakat lengetett feléje, ahogy Jeruzsálem utcáin a nagy templom felé tartott a fiatal Galilei, akinek szeméből a szeretet és megértés sugara ragyogott a föld szegény népe felé s az igazság elismertetésének kérlelhetetlen lángja lobbant a hatalmasok sunyi, lekopott tekintetéből.

— Áldott, ki az Ur nevében jő! — hozsannázták feléje. S Ő tudta, hogy egy hét alig telik el s az Ő rendeltetése beteljesedik... Ment előre mégis, mint az Ut, Igazság és az Élet, amelyeket feltartóztatni emberi gonoszság csak ideig-óráig tud, örök utjukat az isteni akarat szabja meg...

Ment előre, a Kálvária felé, amelyet emberek ereje emelt, hogy a feltámadáshoz érjen, Isten végtelen hatalmának megnyilatkozásához...

Virágvasárnap a szegények és az igazság elindulásának ünnepe...

Ünnepélyes istentisztelet az országgyűlés megnyitása alkalmából. Az országgyűlés megnyitása alkalmából április 30-án, kedden délelőtt 10 órakor a Nagy Boldog Asszonyról elnevezett budavári koronázó főtemplomban ünnepélyes istentisztelet lesz. A szentmisét Serédi Jusztinián dr. bíbornok-hercegprímás fogja celebrálni.

Egy és ugyanazon órában halt meg egy házaspár. Blaskó János 84 éves szarvasi lakos a napokban hirtelen megbetegedett. Április 4-én délelőtt állapota válságosra fordult. Amikor felesége, akivel 58 évet élt együtt, megtudta ezt, hirtelen ő is rosszul lett. A házaspár egyórában halt meg, előbb az asszony és utána tíz percere a férje.

Meghalt Nádósy Imre volt országos főkapitány. Nádósy Imre nyugalmazott országos főkapitány április hó 8-ra virradó éjjel, hatvanhárom éves korában hirtelen meghalt. Nádósy Imrét mindenki a magyar közélet egyik becsülendő méltó, gerinces képviselőjének tartotta és halála általános részvétet keltett. A bíróságnál kezdte pályafutását, de csakhamar az igazságügyminisztériumba került, ahol elérte a miniszteri tanácsosi rangot. 1920-ban nevezték ki országos főkapitánynak. Ezt az állását egészen 1924-ig töltötte be, attól kezdve teljesen visszavonult a közéletől.

Elmebetegséget kapott a választások miatt. Tragikus sors érte Göbel János Jómódu bűntaszki fiatal gazdálkodót. Göbel, mint egyike képviselőjelölt főkorcse, a most lefolyt választási küzdelemben heteken át éjjel-nappal talpon volt s szakadatlanul körtékedett. A szokatlan kimerültség és izgalmas annyira megviselték az idegeit, hogy hirtelen elmebaj tört ki rajta és ebben az állapotban lakásán törni-zúzni kezdett.

Változások a külügyi szolgálatban. A Kormányzó Ur a külügyminiszter előterjesztésére Hóry András dr. rendkívüli követet és meghatalmazott minisztert a varsói, Matuska Péter dr. rendkívüli követet és meghatalmazott minisztert a szófiai; Rudnay Lajos dr. rendkívüli követet és meghatalmazott minisztert a bécsi magyar királyi követség vezetésével megbízta. A Kormányzó Ur egyidejűleg a külügyminiszter előterjesztésére altorjai Apor Gábor báró rendkívüli követi és meghatalmazott miniszteri címmel és jelleggel felruházott I. osztályú követségi tanácsost a bécsi m. kir. követség vezetése alá felmentette.

Leelőtte a feleségét, majd öngyilkos lett. A budapesti Nádor-utca 15. számú ház II. emelet 20. számú lakásában véres családi tragédia játszódott le április hó 5-én reggel. Ebben a lakásban február közepé óta alberletben lakott Huber István 43 éves volt vendéglős 35 éves feleségével, Horváth Máriával. A szobánforgó nap reggelén a ház lakói revolverlövésre csődültek össze. A lóvés a kérdéses lakásból hallatszott, ahonnan ugyanekkor gyors léptekkel távozott el Huber István. A lakók berohantak a lakásba. Huber Istvánét szobájában átlított fejjel, eszméletlenül találták. A mentők bevitték a Rókus-kórházba, ahol megállapították, hogy egy revolvergolyó a homlokán hatolt be. Állapota életveszélyes. Néhány órával a Nádor-utcai revolveres dráma után Budán a Farkasvölgy egyik mély szakadékában vértócsában fekre megtalálták Huber István. Mire mentőket hírtak ki hozzá, halott volt.

Meghalt Káplár Miklós, a bojtárgyerekből lett festő. Káplár Miklós, az országos hírvé festőművész Hajdúböszörményben, 49 éves korában, has-

hártagyulladás következtében váratlanul elhunyt. Káplár egyike volt a modern magyar festészet kiváló alakjainak. Pályafutását mint egyszerű bojtárgyerek kezdte meg a Hortobágyon, később mézárómesterséget tanult, majd rendkívüli kitarással és szorgalommal gyarapította ismereteit. Közben megismerkedett Rippl-Rónai József mesterrel, aki felismerte benne az értékes magyar tehetséget és foglalkozni kezdett vele. Káplár rövid idő alatt csakugyan jelentős sikereket ért el. 1933-ban Budapesten rendezett kiállítására országos feltűnést keltett, képeiről a legnagyobb elismeréssel írt a fővárosi sajtó és a Szépművészeti Múzeum megvásárolta több képét.

Félmillió fiatalkorut képeznek ki hadiszolgálatra Szovjetországnak. A kommunista Oroszországban az 1935. évben 450.000 diákot, diáklányt és más fiatalkorut képeznek ki hadiszolgálatra. A január 1-e és április 1-e közötti időben 15.000 fiatalkorut tüntettek ki azzal a hadijelvényvel, amelynek felirata: „Légy készen a munkára és a védekezésre”. Ezt a jelvényt csak a különösen tehetséges és alkalmas ifjak kapják, akiket később további kiképzés céljából besoroznak a vörös hadseregbe.

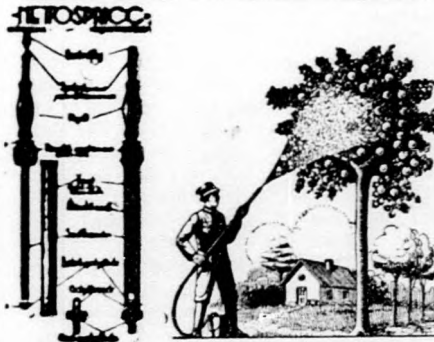
GAZDATUDÓSÍTÓ

Sertészhalálunk állása

A Magyar Gazdaságkutató Intézethez beérkezett jelentések szerint a sertészhalálás élenksége február hóban körülbelül ugyanolyan színvonalon mozgott, mint januárban. Mindkét hónapban az új beállítások száma hozzávetőlegesen 20%-kal kisebb, mint 1934 hasonló időszakában. Az új beállítások számának csökkenése következtében a sovány sertés ára tovább hanyatlott. A hizváloomány, amely januárban még meghaladta a megelőző esztendeit, februárban már csak azzal körülbelül azonos szinten állott. Mint már a megelőző jelentésben is jeleztük, a tavaszi hónapokban a zsirfelhozatal visszaesésére lehet számítani. A gazdasági hízalás terén a hanyatlás a takarmányhiány következtében folytatódott.

Közel ötezer vagon burgonyát szállítottunk Olaszországba

A burgonyakivétel élénk fizletmenet mellett Olaszország felé zavartalanul bonyolódik le. Az idei burgonyatermésből szeptember elejétől az utolsó napokig összesen 4954 vagon kerül előadásra Olaszország felé. Az előrehaladott időny következtében a belföldi készletek mindinkább csökkennek, Olaszországban a burgonyaár emelkedett és így lehetővé vált, hogy a magyar Ella-burgonya árát olasz viszonylatban Postunia határállomás paritásában métermázsánként 20 lírára, vagyis 6 pengőre emeljék fel. Minthogy az olasz keresletet ma már kizárólag Ella-burgonyából kielégíteni nem tudjuk, az utóbbi időben Krüger- és Wollmann-burgonyafajtákat is keresnek az olasz piacra való szállításra.



Szétzedve Munkában
Legujabb szabadalom
„NETTOSPRIC“
dugattyunélküli
gyümölcsfapermetőző készülék.

Olcsó, nincs benne bőrdőz, nem szárad ki, nem romlik, nem kopik. Egy perc alatt szétzedhető és könnyen tisztítható. Alkalmos permetőzésre, fertőtlenítésre, megszélésre stb.

Kérjen díjtalan leírását.

Gyártja és forgalomba hozza:

Takács Károly, nyug. MÁV. elöljáró
Budapest, VI., Kerékes-utca 28.

Április 15-ig kell jelentkezni a valorizált életbiztosítások kifizetéséért

A valorizált életbiztosítások kifizetését szabályozó rendelet értelmében a kötvényeket az átértékelési összegek kiutalása céljából április 15-ig kell beküldeni a biztosító társaságokhoz. Az igényjogosultaknak tehát a fenti határidő lejártáig kötvényeiket akár posta útján, akár személyesen át kell szolgáltatni annak a biztosító társaságnak, amely a kötvényt kiállította. Amennyiben az illető társaság időközben megszűnt, a kötvény a társaság jogutódjának küldendő be. E tekintetben készséggel ad felvilágosítást a **Biztosító Intézetek Országos Szövetsége** (Budapest, V., Eötvös-tér 1. sz. Telefon: 881—24.).

Április 15-én jár le továbbá az a határidő, ameddig bejelenthetik azok is igényüket, akik a kötvényt elvesztették, vagy akik szemben azzal, aki a kötvényt a társaságnak beszolgáltatta, bármi okból saját részükre igénylik az átértékelési összegét. Az ily igénybejelentéseket azonban nem a biztosító társaságnál, hanem a biztosító magánvállalatok m. kir. állami Felügyelő Hatóságánál (Budapest, I., Pénzügyminisztérium) kell megtenni, a kötvényt kiállító biztosító társaság és a kötvényszám megjelölése mellett. Április 15-ike után már ily igénybejelentést tenni nem lehet.

TANÁCSADÓ

Kérdés: 1. Nagykorúsítottam magamat, azonban a 21. évet még nem töltöttem be. Köteles vagyok-e még levétfogalkozáson résztvenni? 2. Házrészemet akarom kicenni, azonban a házon anyámnak haszonélvezete van. Követelhetem-e a részemet? (T. V., Tiszapüspöki). — **Felelet:** 1. Köteles. 2. Amíg a házon valakinek haszonélvezete van, addig az örökös a részét ki nem veheti, csupán a tulajdonjogot jegyezetheti telekkönyvileg a nevére.

Kérdés: 1. Hol van a gazdaadósok szövetsége Budapesten? 2. Szabad-e nekem, mint földművesnek, bárki részére díjtalanul kérvényt, okiratot megírni, kiállítani, vagy hol kérhetek ehhez engedélyt? (K. N. I., Kisdobolyos). — **Felelet:** 1. A kértettség egyesület létezéséről nincs tudomásunk. 2. Saját érdekében felhívjuk a figyelmét, hogy óvakodjunk a fenti munkák pénzért való elvégzésétől, mert azt a törvény tiltja és a legszigorúbban bünteti. Díjazás nélkül írhat okiratot, de — nem tudjuk — megvan-e a kellő szakértelme hozzá.

Kérdés: Uradalmi bognárnak jár-e valami nyugdíj vagy kegydíj, ha munkájában egyik szemét elvesztette, a másik meg idővel annyira meggyógyult, hogy most a munkát abba kellett hagynia? (Előjáróság, Somogyhárshegy). — **Felelet:** Csak abban az esetben jár nyugdíj vagy kegydíj, ha azt külön kikötötték.

Kérdés: Joga van-e a végrehajtónak a lakásban lévő fiókokat, szekrényeket kikukutálni és bennük érték tárgyak után kutatni? (T. M. I., Jászszentandrás). — **Felelet:** Joga van.

Kérdés: 1. Apósom életbiztosítást kötött s a kötvényen az akkor élő két gyermekét tüntette fel kedvezményezettként. Feleségem a kötvény kiállítása után született s így az ő neve nem szerepel a kötvényen. Az egyik fia meghalt. A másik pedig apósom halála után a közjegyző előtt kötött egységben a kötvény felét leánytestvéremre, vagyis az én feleségemre iratta. Most nem akarja átadni azon a címen, hogy csak jóakarattal tette. Van-e joga ehhez? 2. A 10000 korona után mennyit fizetnek ki ebben az érben? (K. M., Németmárok). — **Felelet:** 1. A közjegyző előtt kötött egységet nincs joga sógorának egyoldalúan megváltoztatni, felesége követelheti a kiutalt összeg felét. 2. Hogy mennyit fizetnek ki, azt nem lehet így egyszerűen megírni, mert tudni kell, hogy mennyit fizettek a kötvényre. A kiutalt összeg a biztosító intézetnek fizetett összeg arányértékének 5 százaléka, ami ebben az esetben, ha a részleteket mind befizették, 4—500 pengőt tehet ki.

Kérdés: Hol és mennyiért kapható K. Pap János: „Tépett rózsák” című szindarabja? (Örök tavasz). — **Felelet:** Kapható kiadóhivatalunkban. Ára 1.80, a kottája pedig 1.50 pengőbe kerül. Megrendelés esetén kérjük az árat és 30 fillér portóköltséget előre beküldeni.

Kérdés: Hol vannak Budapesten nagyobb méretekű cégek? (T. J., Kiskeresztúr). — **Felelet:** Kollmár Dömötör, I., Attila-u. 25; Mész. szö. „Apis méh”, V., Arany János-u. 1; Országos Magyar Méhészeti Egyesület Vezérképviselete, V., Zoltán-u. 11; Spitzer Lajos, VIII., Baross-utca 104; Zita méhészeti üzem, IX., Bakáts-u. 8.

Kérdés: Mikor lesz Budapesten detektív tanfolyam és mik a felvételi feltételek? (J. I., ny. sz. azados). — **Felelet:** Egyelőre nincsen kiállítás tanfolyam tartására. Ha pedig lesz, úgy csak olyanokat vesznek fel, akik már mint kinevezett gyakorukok működnek a rendőrségnél.

Kérdés: 1. Hol és mennyiért kaphatok olyan könyvet, amelyből a motorerékpár vezetését és a közlekedési szabályokat el-sajátíthatom? 2. Mennyibe kerül egy hájtási bizonyítvány annak, aki saját gépén megvizsgázták? 3. Motorerékpárom rendszámát elveszték, mivel adóját nem fizettem ki, mennyiért kaphatom vissza? (Ifj. L. P., Tótkomlós). — **Felelet:** 1. Ajánljuk Mihály: „Motorerékpár”, valamint „Közlekedési szabályok” című könyvet. Az előbbi 1, az utóbbi ára 2 pengő. Mindkettő kapható kiadóhivatalunkban ár és darabonként 20 fillér portóköltség előzetes beküldése mellett. 2. 14 pengő. 3. Kétpengős okmánybellel ellátott kérvényt kell beadni az illetékes rendőrkapitánysághoz és kérni vissza a rendszám visszaadását, amelyet vissza is kap, ha igazolja, hogy kifizetetlen kerékpáradója kiegyenlített.

Tőzsdei megbízásokat mindennemű értékpapírok, kötvények és záloglevelek vételére és eladására legelőnyösebben teljesít **BARNA BANK, Budapest, V. Nádor-u. 26.** Tőzsdével szemben. Telefon: 213—16, 104—67.

Kérdés: Használható-e a csillagfürt zöldtrágyázásra és talajjavító hatása megfelelő-e a tavaszi búkkönyvek, milyen talajban és mikor kell elvetni? (H. L., Zalaujak és Sz. M., Kesztele). — **Felelet:** A fehér csillagfürt a legértékesebb zöldtrágyanövény, különösen akkor, ha elvetése előtt a talajba beszántunk 150 kg szuperfoszfátot és 100 kg kálisót. Egy katasztrális holdra 100 kg vetőmag vetendő 20—30 cm sorközökre. Főleg homokon jól érvényesül; vethető áprilistól—júniusig bármikor. Kaszálni és alászántani akkor kell, mikor virágzik.

Kérdés: 1. Mi a lakcíme Gőrgői István dr. országyűlési képviselőnek és mi a megszólítása? 2. Kik lehetnek a Faluszövetség rendes tagjai és mennyi a tagdíjuk egy évre? (B. B., Makó). — **Felelet:** 1. Budapest, VIII., Mária-u. 34. Megszólítása: Méltóságos Uram! 2. A Faluszövetség rendes tagjai lehetnek olyanok, akik magyar állampolgárok s 24 életévüket betöltötték. Kiskoruknak csak a szülő, a gyám, illetőleg a törvényes képviselő beleegyezésével vehetők fel. Iskolai fejelem alatt állók tagok nem lehetnek. A rendes tagot az igazgatóválasztmány veszi fel. A tagfelvételt ügyében hozott határozat ellen a közgyűléshez fellebbezéssel lehet élni. Olyan községben, ahol fiókszövetség működik, természetes személy csak, mint fiókszövetségi tag vehet részt a Szövetség életében. Az évi tagdíj 5 pengő, amely az új tag felvételétől szóló értesítés közlésétől számított 15 napon belül esedékes. A fiókszövetség tagjainak tagdíjait az illetékes fiókszövetség pénztárába kell befizetniük.

Kérdés: 1. Fehér házinyulak szőrét hol lehet értékesíteni és ki vásárol esimesiala nyulbőr? 2. Hol és mennyiért kapható nyul- és baromfitenyésztéssel foglalkozó sakkönyv? 3. Hogyan lehet a Faluszövetség útján a németországi gazdaifjú csereakción részt venni? (T. I., Tiszabura). — **Felelet:** 1. Ajánlja fel készleteit nyugtelt céljából „Méh” magyar méhészek értékesítő szövetkezetének, Budapest, V., Arany János-u. 1. szám. 2. Baldi Bálint: „Baromfitenyésztés” és Filiga: „Tüvedelmző nyulanyésztés” című sakkönyvei kaphatók kiadóhivatalunkban darabonként 3.30 pengőért, amely összegben a portóköltség is bentfoglaltatik. Megrendelés esetén kérjük a vételárat előre beküldeni. 3. A Faluszövetség németországi csereakciónak részvételi díja 190 pengő, amely összeg ellenében a jelentkező hat hónapot tölthet kint Németországban. Részletes felvilágosításért és a jelentkezési leveleket sürgősen jelentkezzen a Szövetségnek, mivel minden hely rövidesen el lesz foglalva.

Kérdés: Hogyan lehet a sertésből a bolhákat kipisztítani? (R. J., Tiszavárkony-szőlők). — **Felelet:** A bolhát a sertésből úgy lehet kipisztítani, ha az előbb minden elmozdítható berendezési tárgyat kiviszünk, azután az ő falairól, deszkáiról, padlójáról a port s benne a bolhapeteket kisorsoljuk és tűzbe dobjuk, majd az előbb felsorolt dolgokat a még esetleg visszamaradt peték előlésére Kreolinoldattal (10 liter vízben 5 deka Kreolin oldva) vagy vizes faecettel (1 veder vízbe 1 liter közönséges faecet) alaposan lemossuk, végre az élő sertéseket zárt helyen a petróleumból készült „Flit” vagy hasonló készítménnyel (mint amilyenek lakásokban a legyeket irtani szokták) bepermetezzük.

Kérdés: 1. Mikor volt utoljára ez évben államsorsjáték húzás és mikor lesz újra? 2. Ha valaki osztálysorsjegyet vásárol, végig kell-e játszania az összes osztályt vagy nem? 3. Szent István jobbjá valóban-e a szent király jobb keze és hogyan tudták épségben eddig megtartani? (Ifj. S. A., Nyiregyháza.) — **Felelet:** 1. Ez évben még nem volt és június hó folyamán lesz. 2. Nem kell, de ez esetben egész természetesen a befizetett pénzt teljesen elveszti. 3. Igen. Mikor Szent István király sírját az utódok kibontották, hogy a szent koronához hozzájussanak, amelyet vele temettek el, a szent jobbot teljesen épen találtak meg a sírban, amelyet azóta, mint nemzeti ereklyét őrzik.

Kérdés: Hol értékesíthetném nagyobb mennyiségű régi ezüstpénzeimet? (T. V., Kislippó). — **Felelet:** Ajánlja fel készletét egy levelezőlapon megvétel céljából Barna Banknak, Budapest, V., Nádor-u. 26. szám.

A SZERKESZTŐ ÜZENETEI

G. J., Boncodföldre. Kérjen árjegyzéket Athenaeum irodalmi és nyomdai rt.-től, Budapest, VII., Erzsébet-körút 6-7. — **H. D. S., Kiskunhalas és K. P., Mélykut.** Olvassák el Tanácsadó-rovatunkban T. I., Tiszaburá-nak adott válaszunkat. A neki ajánlott könyvek foglalkoznak azokkal a kérdésekkel, amelyek után Önök érdeklődtek. — **N. G., Órhalom.** Tudomásunk szerint mindkét helyen van felvétel. Próbáljon meg újra jelentkezni, bár nem hiszük, hogy levelezőlapján említett oknál fogva felvegyék. Másik két kérdésére lapunk jövő heti számában a Tanácsadó-rovatban válaszolunk.

Vásárok jegyzéke

Vasárnap, április hó 14-én. Állat- és kirakodóvásár: Alpár, Baja, Cegléd, Kisér, Ráckeve, Szeged, Törökszentmiklós.

Hétfő, április hó 15-én. Állat- és kirakodóvásár: Baktalórántháza, Dévaványa, Fehérgyarmat, Győr, Hajdusoboszló, Hegykő, Heves, Jánoshalma, Kálóz, Kecel, Lovasberény, Lovászpata, Lőrinci, Mohács, Putnok, Ráckeve, Rakamaz, Romhány, Sátoraljaújhely, Solt, Sümeg, Szekszárd, Tiszaluc, Tura, — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Mágocs, Magyarkeszi, Noszlop, Nova, Pásztó, Szulok, Vásárosbéc. — **Marha- és kirakodóvásár:** Nagyrákos. — **Kirakodóvásár:** Ózd.

Kedd, április hó 16-án. Állat- és kirakodóvásár: Lőrinci, Mihályi, Pásztó, Solt. — **Állatvásár:** Vajszló. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Karád, Sármedék. — **Sertés- és kirakodóvásár:** Borsódnádasd.

Szerda, április hó 17-én. Állat- és kirakodóvásár: Abaujszántó, Balatonfűred, Dombóvár, Székesfehérvár, Zomba. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Ivánegerszeg, Siófok, Zalaszántóthárd. — **Sertés- és kirakodóvásár:** Rudabánya.

Csütörtök, április hó 18-án. Állat- és kirakodóvásár: Berettyóújfalú, Csepreg, Nagyléta. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Csökölly, Hedrehely, Somogyvár. — **Marha- és kirakodóvásár:** Pölske. — **Sertés- és kirakodóvásár:** Rajka.

Péntek, április hó 19-én. Nincsen vásár.

Szombat, április hó 20-án. Ló-, marha- és kirakodóvásár: Gölle.

T R É F Á K

Talán válni akarnak

Az autó, amelyben egy házaspár ül, utcakereszteléshez közeledik. A férj kinyújtja a jobb karját. Az asszony a balkarját. A közlekedési rendőr elcsodálkozik, majd odasiet a kocsihoz s rákiált a házaspárra:

— Hová akarnak menni? *Talán válni akarnak?*

Ez is ok

Nem szégyenled magad, Pista, ilyen rossz bizonyítványt hozol haza? Ha így folytatod, menthetetlenül megbukol s egy évvel tovább járhat az iskolába!

— Hidd el, apám, nem is lenne olyan rossz! *Egy évvel később kezdeném a munkanélküliséget!*

Kényes kérdés

— Mama, miért nincs haj a papa fején?

— Mert nagyon sokat kell gondolkodnia. Attól hullik ki leginkább a haj.

— *S te egyáltalán nem gondolkodsz, mama?*

Jó tanács

— Mit tegyek, doktor ur? Már kétségbeesztő, hogy mennyire ideges a férjem!

— Utazzanak el mindketten! — feleli az orvos.

— Hová?

— *Két különböző irányba!*

A nők és az órák

Egy világlátott, tapasztalt uriember összehasonlította a nőket az órákkal és a következő eredményre jutott: A bakfis leány a régi órához hasonlít, mert mindig siet. A kacér, cifrázkodó leány olyan, mint a toronyóra, mindenki nézi, de senki se veszi. A szép, de csacska leány a zenélő órához hasonlít, mert eleinte mindenkinek tetszik, később azonban untat! A gazdag leány olyan, mint az aranyóra. Alig látják meg, rögtön megkérdik, hogy mi az ára! A sokbeszédű asszony olyan, mint az ébresztőóra, már hajnalban zörög! A házas nő az ingóárához hasonlít, lassan, de méltóságát teljesen jár és nélkülözhetetlen!

Beküldte ifj. Szita Mihály Gyula-mezőről.

Arany- és ezüstpénzek ára

1935 április hó 9-én:

Ezüstpénzek: 1 darab egykoronás 40 fillér; kétkoronás 80 fillér; ötkoronás 1 pengő 76 fillér; régi egyforintos 97 fillér.

Szinezüst kilogrammja 99 pengő.

Aranypénzek: Kialkult tőzsdeárfolyam nem volt.

REJTVÉNYEK

1. Szórejtvény.

ragadozó-vad
(g = n)

(Beküldte Habi Pál Felsőmocsoládáról.)

2. Szórejtvény.

at at hangszer
(-i)

(Beküldte ifj. Horváth György Nagybátonyból.)

3. Szórejtvény.

esd öreg Y

(Beküldte Major Bálint Bősárkányról.)

4. Pontrejtvény.

. g . z . á . o . M . g . a .
o . s . á . n . k

(Beküldte ifj. Szabó József Pötrétéről.)

A rejtvények megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával a 19-ik számban közöljük.

Kérjük olvasóinkat, hogy a rejtvények megfejtését tíz napon belül okvetlenül juttassák el hozzánk, mert az elkésve érkező megfejtők nevét nincs módunkban közölni.

A 13-ik számban közölt rejtvények megfejtése:

1. Szórejtvény: Szerlem. 2. Szórejtvény: Csalafinta. 3. Szórejtvény: Sértetlen. 4. Pontrejtvény: Lesz még fel-támadás.

Megejtették: Tóth Mihály, Dancza Erzsébet, Kopócs István, Kovács Bálint, Radványi Sándor, Hamar Izabella, Bánki Horváth Sándor, Községi előljáróság (Szilvásvárad), Idei Irma, Günther Ferenc, Köllő Gábor, Vén Teréz, Hajdu Miklós.

Jutalomkönyvet nyertek: Községi előljáróság (Szilvásvárad), Hamar Izabella (Bönyérelap.)

A 14-ik számban közölt rejtvények megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával együtt a jövő héten közöljük.

PÉTISÓ fejtrágyázással

menthejük meg fagykárt szenvedett és gyengén felelt vetéseinket.

PÉTI NITROGÉN MŰTRÁGYAGYÁR R. T., Budapest, V., Nádor-u. 21. szám KÉRJEN DIJTALAN ISMERTETŐT.

A BUDAPESTI RÁDIÓ

MÚSORA: 1935. ÁPRILIS 14—20.

BUDAPEST I. 550.5 m

Vasárnap IV. 14

9: Hírek. 9.30—10.30: Református istentisztelet; prédikál Muraközy Gyula lelkész. 11—12.15: Egyházi ének és szentbeszéd; mondja Honti Jenő dr. érseki gimnáziumi tanár. 12.20: Időjelzés, stb. 12.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Közreműködik Nagy Margit (ének). **Szünetben:** „Rádiókrónika.” Elmondja Papp Jenő. 14: Hanglemek. 15: 1. „Malacok egészséges tartása.” Marcis Árpád előadása. 2. Takarmányozási példák. 15.50: Csorba Dező cigányzenekara. **Közben:** „Mit kíván a magyar jövő a magyar gyermektől.” Kemenes Illés előadása. 17: A cigányzenekar muzsikájának folytatása. 17.30: „Az élő Prohászka.” Sik Sándor dr. előadása. 18: Bertha István szalonzenekara. 19.15: „Miket művel a rádió?” Huszár Károly (Puffi) csevegése. 19.45: Vitéz leveldi Kozma Miklós belügyminiszter beszéde a külföldi magyarokhoz. 20.05: „A montmartrei ibolya.” Operett három felvonásában. A zenéjét szerezte és vezényli Kálmán Imre. **Az I. felv. után:** Sporteredmények. **A II. felv. után:** Hírek. 00.05: Hírek.

Hétfő 15

6.45: Torna. **Utána:** Hanglemek. 10: Hírek. 10.20: Szenci Molnár Albert a „legfőbb jóról”. (Felolvasás). 10.45: „A hajgondozás”. (Felolvasás). 11.10: Vizjelzés, stb. 12: Déli harangszó, stb. 12.05: Baráth Géza cigányzenekara. **Közben:** Hírek. 13.20: Időjelzés, stb. 13.30: Országos Postászenekar. 14.40: Hírek, piaci árak. 16.10: „Tör és méreg az állatvilágban”. Méhes Gyula dr. előadása. 16.45: Időjelzés, stb. 17: „Kerti virágok tavaszi ébredése”. Csapodi Vera dr. előadása. 17.30: Kalmár Rezső—Balázs László szalonötöse. **Közben:** Német nyelvtanítás. 18.25: A szalonötös műsora. 18.55: Bulla Elma és Páger Antal előadó-estje. 19.50: Basillés Mária népdalestje. 20.35: „Délmetek a husvétii labdarugótornán”. Magyar Károly előadása. 20.55: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 22.10: Hírek. 22.30: Pertis cigányzenekara. 23.15: A Mándits-jazzzenekar műsora Orbán Sándor ének-számaival. 00.05: Hírek.

Kedd 16

6.45: Torna. **Utána:** Hanglemek. 10: Hírek. 10.20: „Vidám kísérletek husvétii tojásokkal”. (Felolvasás). 10.45: „Kézimunkák a lakásban”. (Felolvasás). 11.10: Vizjelzés. 12: Déli harangszó, stb. 12.05: Zipernovszky Filőpke hegedül, Lux József énekel. **Közben:** Hírek. 13.20: Időjelzés, stb. 13.30: Ma-

gyar szalonötös. 14.40: Hírek, piaci árak. 16.10: Asszonyok tanácsadója. 16.45: Időjelzés, stb. 17: Schöplfn Aladár beszél Mikszáth „Jó palócok” című művéről. 17.20: Rácz Béla cigányzenekara. 18.20: „A magyar repülés ezévi újdonságai”. Magyar Sándor előadása. 18.50: Maleczky Oszkár énekel. 19.30: „A szív néhány csodálatos érdekességéről”. Hasenfeld Artur dr. előadása. 20: Hanglemek. 20.30: Claudel-est, Rendező Horváth Árpád. 21.25: Hírek. 21.45: Franek César: „A nyolc boldogság” című oratóriuma II. részének közvetítése. 23.15: Időjárásjelentés. **Majd:** Németnyelvű előadás. 23.30: Az Eröss—Takács jazz-zenekar, Kalmár Pál énekszámával. 00.05: Hírek.

Szerda 17

6.45: Torna. **Utána:** Hanglemek. 10: Hírek. 10.20: „Husvét a harctéren.” Irta Halász Gyula. 10.45: „Husvétii versek.” (Felolvasás). 11.10: Vizjelzés. 12: Déli harangszó, stb. 12.05: A Mária Terézia I. honvédszolgálatvezető zenekara. **Közben:** Hírek. 13.20: Időjelzés, stb. 13.30: Eugén Stepat balalajkenekara. 14.40: Hírek, piaci árak. 16.10: A rádió diákféltőrája. „A Vatikán barlangjai.” 16.45: Időjelzés, stb. 17: Zenekari hangverseny. 18.10: Jeszenszky Sándor dr. előadása a budapesti Nemzetközi Vásárról. 18.25: K. Füzesséry Mária zongorázik. 18.55: Munkásféltőra. 19.25: Radics Lajos cigányzenekara. 20.25: A rádió külügyi negyedőrája. 20.45: Az Operaház előadásának közvetítése. Wagner Richard: „Parsifal” című játékának II. és III. felvonása. **A II. felv. után:** Hírek, stb. **Az előadás után:** Veres Lajos cigányzenekara. 00.05: Hírek.

Csütörtök 18

6.45: Torna. **Utána:** Hanglemek. 10: Hírek. 10.20: „Egyiptom szerepe a világpolitikában.” (Felolvasás). 10.45: „Egészségügyi kalendárium.” (Felolvasás.) 11.10: Vizjelzés. 12: Időjárásjelentés. 12.05—13.35: Szervánszky-szalonzenekar. **Közben:** Hírek. **Közben:** Időjelzés, stb. 13.45—14.20: Hanglemek. 14.40: Hírek, piaci árak. 16.10: „Husvétii receptek.” Vizváry Mariska előadása. 16.45: Időjelzés, stb. 17: „A magyar bor piaca.” Hazay Árpád dr. miniszteri titkár előadása. 17.35: Budonovits Mária énekel. 18.10: „A régebbi passiókompozíció útja Bach koráig.” Bartha Dénes dr. előadása. 18.40: Rékai Miklós hárfázik. 19.15: Színműelőadás a Stúdióban. „Császár és komédiás.” Dráma négy felvonásban. Irta Hevesi Sándor. 21.25: Hírek, stb. 21.45: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 23: Melles-vonósnégyes. 00.05: Hírek.

Mutasd meg szomszédodnak is a **VASÁRNAP**-ot!

Péntek 19

8.30: Hírek. 9—9.55: Református istentisztelet; prédikál Ravasz László dr. püspök. 10—11.10: Egyházi ének és szentbeszéd; mondja Tóth Tihamér dr. 11.15—12.15: Evangélikus istentisztelet; prédikál Raffay Sándor dr. püspök. 12.20: Időjelzés, stb. 12.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 14: Kósa György Bach-műveket zongorázik. 15.30: Bertha István szalonzenekara. 16.30: Hírek. 16.45: Sportközlemények. 17: Lamentáció a kőbányai plébániatemplomból. 18.25: Kerpely Jenő gondolkázik. **Közben:** „Eece homo”. Ravasz László dr. püspök előadása. 19.30: A „Máthé passió” ismertetése. 19.40: Bach „Máté passió”-jának közvetítése. A Zeneművészeti Főiskola nagyterméből.

Szombat 20

6.45: Torna. **Utána:** Hanglemek. 10: Hírek. 10.20: „Udvarhelyszéki husvétii határkerületek.” Irta Folbert Gusztáv. 10.45: A Szépművészeti Múzeum husvétii tárgyú képeit ismerteti Farkas Zoltán. 11.10: Vizjelzés. 12: Déli harangszó, stb. 12.10—13.10: Szikla Adolf éntkötőse. **Közben:** Hírek. 13.20: Időjelzés, stb. 13.25—14.35: Rendőrzenekar. 14.40: Hírek, piaci árak. 16.10: A „Rádióélet” meseórája. 16.45: Időjelzés, stb. 17: „Első barázdák.” Makkai Sándor elbeszélése. 17.30: Földes Andor (zongora) és Koromzay Dénes (hegedű) Beethoven szonátákat adnak elő. 18.30: „A Golgotha és a Szent sir Jeruzsálemben.” Heigl László dr. előadása. 19: Harangszó az Egyetemi-templomból. 19.10: Wehner Géza orgonahangversenyének közvetítése a Zeneművészeti Főiskola nagyterméből. **Közben:** „Amikor az Élet legyőzte a Halált.” Tóth Tihamér dr. dr. előadása. 20.30: Hírek. 20.50: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 22.10: Időjárásjelentés. 22.15: Kurina Simi cigányzenekara. 23: Virány László szalonzenekara. 00.05: Hírek.

BUDAPEST II. 834.6 m

Vasárnap, IV. 14, 12.40—13.55: Cigányzene. 14.30—15.45: Mándits-szalonzene. 15: Viaszlemez. 18.40: Szavalt. 19.20: Hegedű. 20.05: Sporthírek. 20.20—21: Hanglemek. 21.05: Hírek. 21.30—22.30: Cigányzene. — **Hétfő, IV. 15, 18.50—19.45:** Hanglemek. 19.55: Előadás. 20.30—21.30: Cigányzene. 21.55: Hírek. — **Kedd, IV. 16, 17.05:** Előadás. 18.25—19: Fuvola. 19.05: Mezőgazdasági féltőra. 20—21.30: Bach-est. 21.40: Hírek. — **Szerda, IV. 17, 18.25:** Opera. 20.50—22.05: Szalonzene. 22.10: Időjárásjelentés. — **Csütörtök, IV. 18, 17.05—17.45:** Zongora. 18.45: Előadás. 19.10—20.25: Szalonzene. 20.30: Hírek. 20.55—21.35: Ének, zongora. — **Péntek, IV. 19, 17.05:** Előadás. 17.40—18.50: Trió. 19.50—21: Hangverseny. 21.05: Hírek. — **Szombat, IV. 20, 17.50:** Mezőgazdasági féltőra. 18.35—19.10: Hanglemek. 19.15—20.40: Hangverseny. 20.45: Hírek.

SZEGÉNY EMBER GAZDAG VÁROSBAN

9 Regény ★ Írta: Számadó Ernő

Kezdem a verset. Mire végig mondtam, két darab kétfilléres hintáztott lábam előtt. Négy fillér. Nagy vagyon. Kenyeret, kenyeret! És nem győztem kivárni, míg tiz, husz fillért összekoldulok, rohantam az első üzletbe és jóformán ki sem jöttem, már elnyeltem a kenyeret. Este kint aludtam a Népligetben egy padon.

— Jaj Istenem, mi történt! Szemem tüzkönnyet vet. Agyamba izzó ólom sístereg! Nem látok. Atyám!

— Na, mars csavargó! — hallom siró remegés közt. Végre lábamra tudok állni. Rendőr! Kezében a szalmiákszeszes üveg. Azt tartotta az orrom alá.

— Mi a foglalkozása? — bök mely-be.

— Én, kérem . . . Író . . .

— Író? Az is foglalkozás? Az semmi. Na, eredj a fenébe!

És vitte tovább a kín ébresztő mérget. Ujabb emberek hördültek fel.

— Gyerünk, nem szabad kint aludni! Ez nem hálószo!

— Jaj, jaj, — sirdogált az álomba menekült pária: az ember, Krisztus utáni huszadik században. Még álmodnia sem szabad aranyváros odván. Kergetik, menjen, őrá nincs szükség. Nem ember. És vonul a patkányhad a külvárosok halálsíkátora felé, szemétdombok odujába, csatornák mélyébe, kocsosodik, pusztul, hull állattá, testi-lelki nyomorékká. Keserűbben mosolyogtam tán, mint Krisztus a keresztre, mikor kegyes szótól csöpögő plakátokat láttam a hirdető oszlopon és az utcák siró sarkain. Meg kell mentenünk a családot, meg kell mentenünk a nemzetet és határozunk kell, cselekednünk kell, hogy tejjel-mézzel folyó édes hazánk stb., stb. Egyke ellen szavaltak, kongresszusokat toboroztak és köruti cukrászdába összegyűltek a szeretet angyalai és megoldották délutánonként pusztuló fajom, összeomló Hazám sorsát . . .

III.

Tavaszi szél szántogatott a Dunán. Halászok kötözgették hálójukat Lágymányos alatt a reggeli aranyözönben.

Miután ruháimat kimostam a friss Dunavízben, végigheveredtem a kölyökgyepen és bámultam az aranyfoltos tavaszi eget. Elszálltam a tavaszi fellegek után szűz, mesélő tájakra . . . Istenem, Istenem, honnan jönnek a felhők és hová mennek! Homokvár-építő pendelyes koromban is a fellegek voltak titkos, legörömösebb játékaim. Elnézegettem, mint alakulnak, mint fényesednek, mint halványulnak, keringélnek, játszadoznak és szállanak, szállanak ki tudja merre, ki tudja meddig. Milyen jó is a felhőknek! Országokon, csodás világokon át vitorláznak. És mennyi mindent látnak, mennyi csodaszép tájat simogatnak aranyra, pirosra . . .

Megforgattam rongyaimat, mint valaha Bánom sugaras mezőin a jószagu sarjut, a Nap ölében. Csak száradna már. Messze kell még kutyagolnom még ma. Délkelet Pestre, a fekete kémények városszéli negyedébe. Kiljebb-kiljebb a külvárosba. Haragudott rám kintzón, marón ez a transzparens szemű város. Üldözöbe vet. Vagy tán próba alá fogott, hogy nézzük csak, mit csinál ez az álmodó legény, ha rálépek egy kicsinyiség. No de velem jóval kötött ki. Beleharaptam magam az Élet torkába és engem lerázni csak halottan lehet. Igaz, most meghátrálni készülök, de mit sem jelent. Mert ne hidd te aranyzemű zsarnokváros, hogy visszaversz a halállelkű magyar mezőkre, a csillagtalán, naptalan parasztfalukba. Istenemre, nem! Ó, most csalódsz az egyszer fényes Budapest, te szivtelen szive ennek a magyar Holttengernek. Csalódsz, mert szüzi roppant erők, a mezők, erdők belémcsorgott üde fénye, hajnalok harmata, kertek fűszeres illata, tej és tiszta bor, hit és az azértis imádságok hős, fiatal sudara az én életem fája. Nem vagyok köruti akác, sáppadt és sorvatag, füstmarta és csenevész. Nézz végig rajtam. Hahó, nézz a mellemre! Szikla az. Nézz a szivemre, nézz a homlokomra, karomra, ez nagy munka lesz megtörnöd, már pedig ezt meg kell törnöd porrá, mert még a levágott részem is előre lendül, hadakozik és néma torkom is imát harsog az Élet Urához! Nem, nem! Itt maradok könnyesöverté aranykupoláid árnyéka alatt és verem, zuzom, töröm az élet kapuját!

Kicsit befürödtem a tavasz vízbe, aztán magamra aggattam rongyaimat. Tiszta rongyaimban imádkozva, maradék kenyeremet reggelizve, új embernek éreztem magamat. Elindultam át, délkelet Pest egyik külvárosi

negyedébe. Délutánra hajlott az idő, mikor a 43-as villamos mentén, tul a teleplakásokon, egy kis akácokra bukkantam. Itt megpihentem. Innen már nem volt messze a cél. Elbámézkodtam egy keveset a gyerekek gondtalan játékán, aztán nekilódultam. A kispesti Erzsébet-téren muzsika szólt. Hiába, még vannak vidám emberek is, a fekete kémények szomorú árnyékában. Zrinyi-utca 130. Ez az. Olvasom a táblán: „Istengyülekezetei Magyarországi Központja“. Benyitok az utcaajtón. Egy öreg néni fogad és vezet be kérésemre a prédikátorhoz. Rároha Dávidot, az amerikai misszionárius prédikátort Békésről ismertem. A szeszgyár udvarán beszélt Jézusról a nyomoruságvert munkások hadának. Onnan vitték el a csendőrök, Bibliáya a kezében. Benyitok hát nagy bátran. Brother Rároha szeretetteljes örömmel fogad. Elpanaszolom bajomat. Figyelmesen végighallgat és eképpen szól:

— Hát kedves Ernő öcsém, egyelőre itt marad, aztán majd meglátjuk, mit csinálunk.

Magában, mint később tudtam meg, hittérítő prédikátornak szánt a jó öreg. Fájdalom, csalódnia kellett bennem. A művészetet jobban szerettem mindennél. Még beszélgettünk, felesége, Mistress Rároha, ebédet készített. Látva csodálkozását, elmondták, hogy Amerikában csak estefelé szoktak ebédelni. A délebed, csak európai szokás. Este aztán Istentisztelet volt a gyülekezetben, ahol száznál több „testvér“ gyűlt egybe. Mister Rároha, néhány szót váltott az egyik testvérral, aztán kölcsönösen bemutatott minket egymásnak:

— Ernő öcsém és Varga testvér. — Tisztelet után Varga testvér karonfogott és hazamentünk. Új házigazdám, Varga József, a kispesti Wekerle-utcán lakott, tisztes családjával, egy kertes kis házban.

Amint beléptem, megcsókoltak, nem kérdezték, ki vagyok, mi vagyok, asztalhoz ültettek. Varga testvér, a ház feje, hangosan imádkozott értem, családjáért, betegekért, szűkölködőkért, tévelygőkért és minden emberért, megköszönve Isten csodálatos gondoskodását. Én szivből velük imádkoztam.

(Folytatjuk.)

Szölboltványok,

hazai gyökeresek és gyökeres vad-
vesszők, többféle alanyokra, ugy bar-,
mint speciális csemegefajok, legol-
csóbban beszerezhetőek teljes felelő-
séggel államilag ellenőrzött telepe-
men. Árjegyzék ingyen. Cim:
MÉSZÁROS ISTVÁN, NAGYREDE.
Postafiók 4. Hevesmegye.



40 éve a világot uraló
eredeti angol
THE CHAMPION
kerékpárok havi 20
pengős és saját ké-
szítési kintő

ROYAL STAR

kerékpárokat 180 pengőért havi 16 pengős részletre.
Kerékpáralkatrészeket rendkívül olcsó szállí-
tott gyári áron.

Láng Jakab és fia kerékpár-
nagykereskedés
Budapest, József-körút 41. sz.
Kérjen ingyen nagy képes árjegyzéket

VASÁRNAP

BUDAPEST, V., BÁTHORY-U. 24.

VÁSÁR ÉS PIAC

(Fővárosi árak április hó 9-én).

GABONATÖZSDE.

Készárúpiac. *Buza:* tiszai 77 kg-os 16.25—16.45, 78 kg-os 16.40—16.60, 79 kg-os 16.55—16.75, 80 kg-os 16.65—16.95, felsőtiszai 77 kg-os 16.15—16.30, 78 kg-os 16.30—16.45, 79 kg-os 16.45—16.60, 80 kg-os 16.55—16.75, duna—tiszai, fejtér-megyei, dunántúli 77 kg-os 15.85—16.05, 78 kg-os 16—16.20, 79 kg-os 16.15—16.35, 80 kg-os 16.25—16.45.

Pestvidéki rozs 11.40—11.50, egyéb 11.90—12.10; *sörárpa*, elsőrendű 18—18.50, másodrendű 16.50—17.50, harmadrendű 15—16; *takarmányárpa*, elsőrendű 13.60—14, másodrendű 13.25—13.50; *zab*, elsőrendű 14.55—14.75, másodrendű 14.40—14.50; *tengeri*, tiszántúli 12.75—12.90, egyéb 12.45—12.55; *buzakorpa* 10.85—10.95; 8-as liszt 13.70—14 pengő métermázsánként.

Határidőpiac. *Buza* májusra: 15.30—15.40, júniusra: 15.40—15.41. *Rozs:* májusra: 11.36—11.37, júniusra: 11.40—11.42. *Tengeri* májusra: 11.54—11.55, júniusra: 11.36—11.37 pengő métermázsánként.

Vetőmagpiac. (*Mauthner Ödön* magtermelt és magkereskedelmi r.t. heti jelentése.) A magkivétel a lefolyt héten is szünetelt. *Lóhere:* Belföldön a kereslet továbbra is kielégítő. *Lucernamag:* Miután a németek az átvételi árat egyoldalul maximálták és pedig a magyar belföldi árak alatt, üzletkötés nem volt lehetséges. Más *heremagokban* nem volt forgalom. *Tavaszi búkköny* iránt még mutatkozik érdeklődés, ára nem változott. *Szudánfű és muharmag* kereslete megélénkült. *Takarmányrépamag:* A kereslet még élénk, a készletek nagyon lepadtak. *Fümagoknak* nagy kereslete van, az iránzat az egész vonalon a legszilárdabb. *A budapesti Áru- és Érték-tőzsde hivatalos jegyzései nyersáruért 100 kilonként budapesti paritásban:* Köles, fehér 15—16, vörös 15—15.50, vegyes 14—14.50; lenmag, nagy 26—27, kis 23—24; tökmag, nagy 24—25, kis 19—20.50; mák (kék) 40—42; borsó; expressz 18.50—21.50; lencse, nagy 35—45, közép 24—30; bab; dunai szokvány 15.50—16, dunántúli szokvány 15.50—16. felsőm, szokvány 14—14.50, gömbölyű fűz 14—15, hosszú 13—13.50; lucernamag 150—170; lóheremag 120—140; muharmag 15—16; tavaszi búkköny 23—25; csillagfürt 12—13 P métermázsánként.

Abraktakarmánypiac. *Árpakorpa* 12.50, borsóhéj 13, borsókorpa 13, buzakorpa 12, buzakorpa 11.25, buzatakarmanyliszt 14.25, konkolydara 12.50, lenmagpogácsa 14, napraforgópogácsa 13, szárított répaszélet 11, repepogácsa 10, rozskonkoly 9.25, rozskorpa 11.50, rozstakarmányliszt 13, tökmagpogácsa 15.25 pengő métermázsánként.

Takarmányvásár. Réti széna, elsőrendű 7.90—8.30, másodrendű 7.50—7.80, harmadrendű, csomagolásra 6.60—7.40, sarjuszéna 8, muharszéna 8.50—8.80, lucernaszéna 9.30—10.50 pengő métermázsánként.

Cirokszakál. Uradalmi prima takaró szalma 43—46, kistermelői prima takaró szalma 41—43, bélés szalma, átlagárban 30 pengő. *Cirokmag* 11 pengő métermázsánként.

Tenyészmarhák és jármosökrök. Elsőrendű belföldi jármosökrök (tarka) és beállítani való tinó 40—44, belföldi jármosökrök (fehér) 40—44, másfél éves tinók 30—40, másfél éves üszökök 38—40, fiatal, friss fejű tehén 50—55 fillér kilogrammonként élőszuliban.

Borjувásár. Elsőrendű 65—74, másodrendű 56—64, harmadrendű 44—52 fillér kilogrammonként élőszuliban.

Vágómarhavásár. Bika, tarka, másodrendű 33—48, harmadrendű 28, ökör, magyar, másodrendű 36—52, ökör, tarka, elsőrendű 55, másodrendű 35—53, harmadrendű 21, tehén, tarka, elsőrendű 52—53, kivételesen 58, másodrendű 32—51, harmadrendű 21—30, bivaly, magyar 19, növekedő (éves) 35—45 fillér kilogrammonként élőszuliban.

Juhárak. Külföldnek megfelelő prima, fiatal ürök, darabonként 50 kg sulyban 40—45, prima, fiatal bárányok, darabonként 40—42½ kg sulyban 40—45 fillér kilogrammonként, valamennyi gazdaságban, etetés-íratás után mázsálva, 3 kg sulylevonással.

Lóvásár. Csikó 20, igás kocsi (nehéz, nyugati fajta) 210—550, igás kocsi (könnyű, nyugati fajta) 195—375, alárendelt 25—190, vágó 25—140 pengő darabonként.

Sertésvásár. Elsőrendű uradalmi nehézsertés páronként 340 kg-on felül 74—76, közép páronként 340 kg-on alul 70—72, szedett közép páronként 220—290 kg-ig 70—72, könnyű páronként 180—220 kg-ig 66—68, silány páronként 100—180 kg-ig 52—60, elsőrendű öreg nehéz páronként 300 kg-on felül 64—66, szedett öreg, másodrendű 50—62, angol sonkasíldó páronként 120—150 kg-ig, elsőrendű 68—74, könnyű páronként 80—100 kg-ig 60—64 fillér kilogrammonként élőszuliban.

Nyersbőr. Marhabőr, 45 kilogrammig, magyar 72, tarka 82—85, borjubőr, hosszú lábbal 1.25, rövid lábbal 1.35, juhbőr, magasgyapjas 70—72, rövidgyapjas 55—60 kilogrammonként, lóbőr, mészárosibőr, darabonként 12 pengő, kisebbek 10—20 százalékkal olcsóbbak.

Tej és tejtermékek. Teljes tej 32, lefőlözött tej 8, tejszín 240—280, tejfel 120—150 fillér literenként, Centrifugált vaj 300—320, tehénturó 0.60—0.80, juhsajt 180—240, trappista 160—240, emmentáli 240—360 fillér kilogrammonként.

Baromfi és tojás. Élőbaromfi: Tyúk 2—3.50, csirke 1.50—2.50, pulyka 4—9 pengő darabonként. — *Leölt baromfi:* Tyúk 1.40—1.60, csirke 3—3.80, ruca, hizott 1.50—1.80, lud, hizott 1.50—1.80, pulyka, hizott 1.50—1.70, libamáj 6—12 pengő kilogrammonként. Teatojás 5—6.5, főzőtojás és apró 4—5.5 fillér darabonként.

Zsir és szalonna: Szalonna, olvasztani való 1.10—1.28, sózott, kenyér 1.20—1.40, füstölt 1.40—1.80, háj 1.24—1.32, tepertő, zsíros 1.20—1.80, sertézsír, helybeli 1.20—1.36 pengő kilogrammonként.

Halpiac: Ponty, élő, nagyság szerint 1.30—1.40, harcsa 3.20—4 pengő kilogrammonként.

Fűszer és egyéb. Paprika, édes, nemes 2.80—3.60, félédes 2.60—3.20, rózsza 2—2.40, mák, kék 0.64—0.80, pergetett méz 0.96—1.40, háziszappan, szín 1—1.20, közönséges 0.80—0.96 pengő kilogrammonként.

Zöldség: Sárgarépa 24—28, petrezselyem 24—32, zeller 24—36, karfiol 100—140, vöröshagyma, makói 12—16, közönséges 10—14, fokhagyma 120—140, cékla 14—20, fejeskáposzta 40—60, savanyított káposzta 20—32, kelkáposzta 40—60, vöröskáposzta 36—50, fejjesaláta 20—40, torma 80—120, burgonya, Gülü-baba 16, őzli rózsza 10—14, nyári rózsza 14—16, Ella 8—12, kifli 20—28, tömör csiperkegomba 160—300, szárított gomba 240—600, paraj, tisztított 16—40, feketeetek 16—24 fillér kilogrammonként.

Gyümölcs: Alma, külföldi 60—300, dió 120—140, dióhéj 340—380, mogyoróbéj 320—400, héjazott mandula 320—520, gesztenye, külföldi 72—120 fillér kilogrammonként.

Szesz és szeszitalok. A szeszüzlet élénk, az árak változatlanok. *Gyümölcs-pálinkaüzletben* a kínálat e héten gyéribb volt, azonban a kereslet megélénkült és az árak szilárdultak. *Törköly-pálinka* 2.80—2.90 pengőig, *seprőpálinka* 3.30 pengőig, *szibérium*, tavalyi nyári áru 3.65—3.75 pengőig, *ó-kék áru* 4.80 pengőig, ab termelőállomás 10.000 literfokozat, III. táblázat szerint, plusz 3 százalék forgalmi adó.

Idegen pénznemek vételi és eladási ára április hó 9-én. Az első szám azt az összeget jelenti, amelyet kapunk a banktól akkor, ha eladunk idegen pénzt. A második szám azt az összeget jelenti, melyet nekünk kell a banknak fizetni, ha idegen pénzt vásárolunk. *Száz pengőnél többre kerül száz darab:* Angol font 1650—1680; dollár 341.60—345.60; kanadai dollár 335—345; holland forint 230.70—232.70; német márka 136—137.60; svájci frank 110.70—111.65 pengő. — *Száz pengőnél kevesebbe kerül száz darab:* Csechkorona 14.02—14.20; szerb dinár 7.80—8.30; francia frank 22.30—22.50; lengyel zloty 64.65—65.25; román leu 3.35—3.45; bolgár leva 4—4.15; olasz lira 29.90—30.25; osztrák schilling 80—80.70 pengő.

KIADÓTULAJDONOS:
„FALU“ MAGYAR GAZDA
ÉS FÖLDMIVES SZÖVETSÉG“
FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓ:
MAYER EML